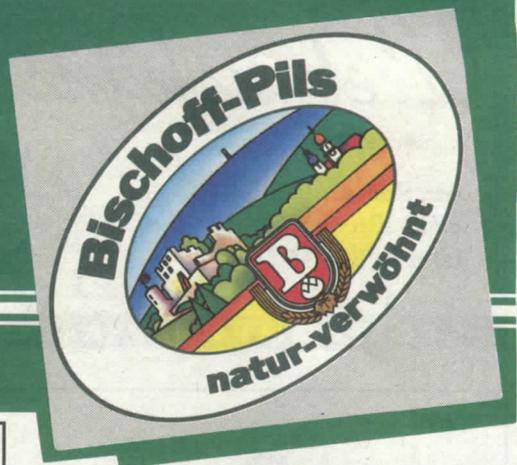


Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger



Nr. 509

Herausgegeben im Auftrage des
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 28.1.'93
Anzeigenschluß: 15.1.'93

Dezember 1992



Christ
Kindl
markt



in Kirchheimbolanden

4., 5. und 6. Dezember 1992

1000
Geschenkkideen

Lebenskünstler

Inhaberin: Tatjana Junge

Am Römerplatz
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 64 89

Jeden Samstag
Top-Fußballspiel
der Woche!
Premiere-Anschluß



Öffnungszeiten: Montag bis Freitag ab 16.00 Uhr
Samstag ab 11.00 Uhr · Sonntag ab 10.00 Uhr

Jetzt neu
am Römerplatz

Im Ausschank:



Diebels Ait

GROSSE SILVESTERPARTY · KARTENVORVERKAUF BIS 10. DEZEMBER 1992



Restaurant

„Drei Kronen“



Schloßstraße 1 · 6719 Kirchheimbolanden · Telefon 0 63 52/38 41
täglich geöffnet ab 18.00 Uhr; Dienstag Ruhetag

am 25. und 26. Dezember
mittags und abends geöffnet.

Ihre Reservierung würde uns freuen.
30., 31. Dezember und 1. Januar geschlossen



HOTEL BRAUN

Die Adresse für Urlaub und Tagungen in der Nordpfalz
Tagungsräume · Restaurant · Kegelbahn
Sauna · Frühstücksbuffet

Alle Zimmer mit:
Dusche, WC,
Selbstwahl-Telefon,
Radio und
Farbfernseher



Inhaber:
Hannelore Braun
Uhlandstraße 1
6719 K'bolanden
Telefon
0 63 52/23 43-44
Telefax 0 63 52/62 20

Hochzeit
in der

„Kleinen
Residenz“

Der Treff

bei Dirk, Stephan
und Peter



Gepflegte Gastlichkeit

Bischoff Premium Pilsener

natur-verwöhnt vom
Donnersberg



IHR CHINA-RESTAURANT

»PANDA«



im Hotel Braun täglich für Sie da
von 11.30-15.00 Uhr und von 17.30-23.30 Uhr
alle Speisen auch zum Mitnehmen
Preiswerte Mittagsmenüs von Montag - Samstag

Wir bieten auch deutsche Gerichte an.

Menü
des Monats

Preis pro
Person DM 26,-

Vorspeise: Kokos-Hühner-Brühe

Hauptspeise:

Ente mit Pflaumen-Sauce
Hühnerbrust in Szechuan Art (scharf)
Rindfleisch mit Stroh-Pilzen

Nachspeise: Minze-Traum

Ab 2 Personen

Wir haben am 23. und 24. Dezember geschlossen.
Silvesterabend bieten wir 7 Gänge Menü und Tanz für DM 80,-
pro Person. Tischbestellung erbeten!

6719 Kirchheimbolanden
Uhlandstraße 1 - Telefon 0 63 52/86 37
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Frohe Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr

RESTAURANT · PIZZERIA TAORMINA

Inh. S. Giorgio

allen Freunden und Gästen

Wir haben am 24. u. 25. Dez. geschlossen

6719 Kirchheimbolanden Marnheimer
Telefon (0 63 52) 88 54 Straße 74

Öffnungszeiten: 11-14 Uhr und 18-24 Uhr · Montag Ruhetag



HABEN SIE SCHON IHREN
NIKOLAUS- STRAUß ?

WIR HABEN EINE GROßE
AUSWAHL!

Blumenhaus Weiler

Inh.: Monika Weiler

Schloßstr. 6 · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/37 92

Was ist los?

KVHS = Kreisvolkshochschule, 0 63 52/40 11 08
 KMS = Kreismusikschule, 0 63 52/40 12 00
 VBW = Volkshochschule Alsbisheim, 0 63 55/14 10
 Bolanden, 0 63 52/53 88
 Dannenfels, 0 63 57/3 76
 Gölheim, 0 63 51/31 81
 Marnheim, 0 63 52/23 54
 Zellertal, 0 63 55/8 00
 LEB = Ländl. Erwachsenenbildung, 0 63 52/85 45
 PWV = Pfälzerwald-Verein
 Kulturamt der Stadt K'lautern: 06 31/8 52 24 94
 Unterhaus Mainz: 0 61 31/23 21 20
 Pfalzbauludwigshafen: 06 21/5 04 25 40

Sa. 5. 12.

Theater im Pfalzbaul. Lu.
 19.00 Uhr,
 Koprod. mit Scottish Opera Glasgow,
 Opéra de Montpellier,
Julius Caesar
 Oper v. G. F. Händel

Schützenhaus Marnheim
 11.00 Uhr, Schützengemeinschaft,
Schlachtfest und Nikolausschießen

Winnweiler
 Weihnachtsmarkt

Gölheim
 Vorweihnacht

Sporthalle Kriegsfeld
 FVK, Weihnachtsfeier

Dannenfels
 15.00 Uhr PWV,
 Nikolausfeier
 mit Wanderehrungen

Pfalztheater Kl., 19.30 Uhr Premie-
 re „Lila“ Schauspiel v. Kerstin Specht

Kammgarn Kl. 20.00 Uhr, Kick Jon-
 sess (Ex Walter-Elf) Arts & Decay, *Dro-
 wing Butterflies*

So. 6. 12.

Pfalztheater Kl. 11.00 Uhr, „Das
 Regenbogenkind“ Märchen von Han-
 nelene Limpach

Münchweiler Weihnachtsmarkt

Messeplatz Winnweiler 13.00 Uhr
 PWV Nikolauswanderung,

Winnweiler Weihnachtsmarkt

Steinbach PWV,
 Nikolauswanderung
 (6 km) E. Weber

Dreisen Altenfeier

Bolanden VdK,
 Weihnachtsfeier

Theater im Pfalzbaul. Lu.
 19.00 Uhr,
 Solo-Abend mit Marilyn Horne

Festhaus Worms 20.00 Uhr, „Der
 Grüne Wagen Bunburg“ v. Oscar Wilde

Mo. 7. 12.

Bolanden
 Landfrauen,
 Weihnachtsfeier

Donnersberghaus Dannenfels
 20.00 Uhr
 VBW, Lichtbildvortrag:
 USA – Amerikanische Impressionen,
 Ref. Horst Weber

Fruchthalle Kl. 20.00 Uhr,
 Der legendäre Chor der Roten Armee,
 Kiew, Konzert

Di. 8. 12.

Kammgarn Kl. Studio 10.30 Uhr,
 Pfalztheater „Robinson Crusoe“

bis Di. 15. 12.

tägl. 14.00 – 18.00 Uhr, Sa. + So.
 10.00 – 18.00 Uhr, **Fruchthalle Kl.,**
 Kulturmarkt vor Weihnachten, Präsen-
 tation-Demonstration-Aktion-Komuni-
 kation

Do. 3. 12.

Rathaus Alsbisheim 15.00 Uhr VBW,
 Seidenmalerei für Kinder ab 8 Jahre

Fruchthalle Kl. 20.00 Uhr,
 Jan Polasek – Cello,
 Gustav Rivinus – Cello,
 Paul Rivinus – Klavier,
 Kammerkonzert mit Werken v. Beetho-
 ven, Martinu Debussy, Barriére

3., 7., 9. + 11. 12.

Theater im Pfalzbaul. Lu.,
 19.30 Uhr,
 Koprod. mit Scottish Opera Glasgow,
 Opéra de Montpellier,
Julius Caesar
 Oper v. G. F. Händel

Do. 3. – So. 6. 12.

**Ev. Gemeindehaus – Jahnturnhal-
 le – Thomas-Morus-Haus Eisen-
 berg,** Sandhoppers – Eisenberg,
 Square-Dance-Club, *Winter Jamboree*
 mit über 1000 Tänzern aus allen Teilen
 Europas u.d. USA

Fr. 4. 12.

Pfalztheater Kl., 19.30 Uhr,
 NON(N)SENSE Musical Comedy von
 Dan Goggin

Theater im Pfalzbaul. Lu.,
 20.00 Uhr, focus Kabarett „Bocksaltz“

Kammgarn Kl., 20.00 Uhr Honey-
 loops Wedding Tackle Cing a Sec, *No
 Punks in K-Town CD-Sampler Festival*

Fr. 4. – So. 6. 12.

Römerplatz
 21. Christkindmarkt



während des Christkindmarktes Aus-
 stellung „Miniatur Reitschulen“ in der
 Schillerstraße 17

Fr. 4. – Mo. 28. 12.

Während des Christkindmarktes
 17.00 – 20.00 Uhr, sonst tägl. ab 18.00
 Uhr außer Dienstag, *Ausstellung* in
 der Galerie des Restaurants „Drey Kro-
 nen“ im Vorstadt-Turm „Kasperle und
 seine Welt“



hotel-restaurant »Schillerhähn«

inmitten eines idyllischen Naturparks



6719 Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52 / 41 41 - 43
 Alle Zimmer mit Dusche/WC
 Farbfernseher · Selbstwahl-Telefon

Wie alljährlich Silvesterball · Reservierung erbeten
 An beiden Weihnachtsfeiertagen ist unser Restaurant geöffnet

Gittes

Stoff- u. Handarbeitsladen



Schenken Sie Spaß, Entspannung
 und kreative Beschäftigung.

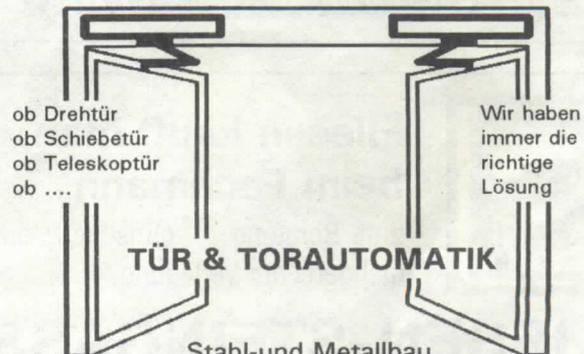
Das alles steckt in einer schönen
 Handarbeit.

Festliche Kleiderstoffe für die Ballsaison

Schloßstraße 22, Kronenpassage
 6719 Kirchheimbolanden · ☎ 0 63 52 / 21 44

ANTON WICHLIDAL

FERTIGUNG UND EINBAU VON STAHLTÖREN · ALU-FENSTER UND TÜREN
 IN ALLEN RAL-FARBEN · GARAGENTORE · SICHERHEIT RUND UM'S HAUS
 SCHLÜSSELSERVICE · GELÄNDER UND GITTER ALLER ART



ob Drehtür
 ob Schiebetür
 ob Teleskoptür
 ob

Wir haben
 immer die
 richtige
 Lösung

TÜR & TORAUTOMATIK

Stahl- und Metallbau

Neumayerstraße 29 · 6719 Kirchheimbolanden
 Telefon (06352) 8279 · Telefax (06352) 6176

EINKAUFEN AUF DEM BAUERNHOF

Zu Weihnachten
frische Puten
 aus eigener Aufzucht
Geschenkkörbe
 mit unseren Produkten



Familie Jung
 Hof Ziegelhütte
 6719 Kirchheimbolanden
 Tel. 0 63 52/3774

Bratfäbne am Sa., 12. und Do., 17. Dezember

In der Adventszeit
 Weihnachtssterne
 und Alpenveilchen
 in großer Auswahl

K. Kircher
 Garten- u. Landschaftsbau
 Baumschulen

An den Kappesgärten 3
 KIRCHHEIMBOLANDEN

Wenn!

Dann!

Optik-Ecker
 Staatl. geprüfter Augenoptiker-Meister
 Vorstadt 28 · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/1716

Einfach ausgezeichnet

Albert Reinsch

Heizung - Lüftung
 Öl- und Gasfeuerung
 Neuanlagen
 Kundendienst

Gasstraße 8 · 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
 Telefon 0 63 52/3742 · Telefax 0 63 52/4158

FLIESEN-STEINGASS

Bolander Straße 1 · 6719 MARNHEIM · Telefon 0 63 52/34 45
 unsere Fliesenausstellung ist ständig geöffnet. Mo.-Fr. 9.00-12.00 u. 14.30-17.30 Uhr, Sa. 9.00-12.00 Uhr

Fliesen kauft man
 beim Fachmann
 gute Beratung · günstige Preise
 fachgerechte Verlegung

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr,
„Vanessa“ Oper v. Samuel Barber

Theater im Pfalzbau Lu.
 19.30 Uhr,
 Théâtre en Pièces Paris,
L'ETRANGER
 Schauspiel von Albert Camus

Mi. 9. 12.

Kammgarn Kl. 10.00 + 15.00 Uhr,
 Kindertheater *„Aschenputtel“*
 Puppenspiel

9. + 10., 16., 22. 12.

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, Schau-
 spiel von Kerstin Specht *„Lila“*

Fr. 11. 12.

Sporthalle Münchweiler
 19.00 Uhr, Vortrag *„Alles über den Fuß
 – Was ein Langläufer wissen sollte“*

Kammgarn Studio Kl. 19.00 Uhr,
„Robinson & Crusoe“ von Nino D'Intro-
 na und Giacomo Ravicchio

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr,
Hoffmanns Erzählungen, Oper v.
 Jacques Offenbach in franz. Sprache

Fr. 11. + So. 13. 12.

Kammgarn Kl. 20.30 Uhr, Farce de
 Frappe *„Vom Entertainer zum Entertai-
 ner“*

Sa. 12. 12.

Göllheim *Göllheimer Vorweihnacht –
 Weihnachtsmarkt*

Kirchheimbolanden PWV
 15.00 Uhr, *Adventswanderung* auf
 dem Donnersberg (8 km) Lorenz-Mer-
 ten

Kreishaus Kirchheimbolanden
 18.00 Uhr, Akkordeonensemble der
 KMS Wiesbadener Akkordeonquintett,
 Konzert

Schützenhaus Marnheim
 19.30 Uhr, Schützengemeinschaft,
Weihnachtsfeier

Bolanden MCB
Kameradschaftsabend

Dreisen SSV *Weihnachtsfeier*

Kammgarn Kl. 20.00 Uhr, *„Oropax –
 Die chorreichen Sieben“* K. H. Helm-
 schrot, *Die Kammgarn Company Show*

Ev. Gemeindehaus Eisenberg
Literaturcafé 20.30 Uhr, Thomas C.
 Breuer *„Café Jähzorn“* Kabarettistische
 Lesung

Sa. 12. + So. 13. 12.

Festhaus Worms 20.00 Uhr, *Zehn
 Kleine Negerlein* von Agatha Christi

Sa. 12. – Di. 22. 12.

Unterhaus Mainz, *Vorweihnachtl.
 Kinder- und Jugendtheater-Tage*
 (Tel. 0 61 31/23 21 20)

So. 13. 12.

Kammgarn Kl. 11.00 Uhr, Kinder-
 theater, *Der Teufel mit den drei golde-
 nen Haaren*

Kreishaus Kibo 11.00 Uhr,
 Der berühmte Geiger Lucas David,
 18. Meisterkonzert

Pfalztheater Kl. 11.00 Uhr,
Das Regenbogenkind,
 Märchen v. Hannelore Limpach

Kriegsfeld PWV,
 13.00 Uhr, *Adventswanderung*

Peterskirche Kibo 17.00 Uhr,
Adventskonzert

Bolanden PWV, *Weihnachtsfeier*

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, *Orpheus*
 ein Tanzstück v. Olaf Schmidt

Weißes Roß 20.00 Uhr, SV Tell,
Weihnachtsfeier

So. 13. + Mo. 14. 12.

Pfalzbau Lu. Sa. 19.00 u.
 So. 19.30 Uhr,
 Thalia Theater Hamburg *„Die Möwe“*
 Schauspiel v. Anton Cechow

Mo. 14., 18. + 21. 12.

Kammgarn Kl. 10.30 Uhr, Pfalzthe-
 ater *„Robinson & Crusoe“*

Mo. 14. 12.

**Dorfgemeinschaftshaus Bisch-
 heim** 18.00 Uhr, LEB,
Adventsfeier m. Dia-Vortrag

Di. 15. 12.

Peterskirche Kibo 17.00 Uhr,
Adventskonzert

Bolanden ev. Kirche,
 Ev. Kirchenchor *Adventskonzert*

Pfarrheim St. Josef Kibo 20.00
 Uhr, KEB Helmut Faul, Vortrag mit Bil-
 dern und Dias: *Das Weihnachtsbild im
 Spiegel der Jahrhunderte*

Kammgarn Kl. 20.30 Uhr,
 Erich Schmeckenbecher mit Band,
Erich und das Polk

Mi. 16. 12.

Kammgarn Kl. 10.00 + 15.00 Uhr,
 Kindertheater *„Der gestiefelte Kater“*

Ev. Gemeindehaus Eisenberg
 20.00 Uhr, *„Oklahoma“* Musical

Göllheim 20.00 Uhr, VBW Diavor-
 trag: *„Altrussische Städte“*
 Ref. J. u. M. Maier

Mi. 16. + Do. 17. 12.

Pfalzbau Lu. 19.30 Uhr,
 CORNELIA GOETHE Theater und Tanz

Do. 17. 12.

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, *Othello*
 Tragödie v. W. Shakespeare

Harxheim 20.00 Uhr Pfarrer R.
 Unger Vortrag: *Weihnachtsbräuche
 und -sitten*

Fr. 18. 12.

Ev. Gemeindehaus Eisenberg
 15.00 Uhr, *„Die Schneekönigin“*
 Märchen

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, *Vanessa*
 Oper v. Samuel Barber

Pfalzbau Lu. 19.30 Uhr,
Harlem Swing Comp. New York,
AIN'T MISBEAVIN' Musical v.
Thomas „Fats“ Waller

Sa. 19. 12.

Pfalzbau Lu. 19.00 Uhr,
Harlem Swing Comp. New York,
AIN'T MISBEHAVIN' Musiack v.
Thomas „Fats“ Waller

Theater im Pfalzbau Lu.
14.00 Uhr, Die Märchenkiste – Prag,
Bonifaz und seine Freunde Mitspiel-
stück f. Kinder, 4 – 10 Jahre

**Turnhalle d. Gustav-Heinemann-
Schule Alzey** 15.00 Uhr,
Villa Musica für Kinder

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, Premie-
re: *Die Csardasfürstin* Operette
v. E. Kálmán

„Weißes Roß“ Kibo 20.00 Uhr,
GV Liedertafel, *Weihnachtsfeier* mit
Chorvorträgen

Gemeinsch.-Halle Dreisen
alle Vereine, *Große Weihnachtsfeier*

**Intercity Eisenberg (Neuer Land-
weg)** 21.00 Uhr, Mark & the Iuvers
„Weg von süßen Melodien“ Gitarren-
pop,

So. 20. 12.

Kreishaus Kibo
11.15 Uhr,
19. Meisterkonzert

Matinee mit
Wolfgang Schäfer – Violine
Wolfgang Bauer – Klavier

Turnhalle Orbis 14.30 Uhr,
GV 1857, *Weihnachtsfeier*

Hoher Dom zu Mainz 16.30 Uhr,
Limburger Domsingknaben, Mainzer
Domchor, Mainzer Domorchester,
Weihnachtsoratorium

Theater im Pfalzbau 17.00 Uhr,
Württ. Landesbühne Esslingen
„Gretchens Sohn“ f. Kinder u. Erw. ab
12. Jahre

So. 20. + Sa. 26. 12.

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, *Hoff-
manns Erzählungen* Oper v. Jacques
Offenbach in franz. Sprache

Mo. 21. 12.

Kammgarn Studio Kl. 10.30 Uhr,
Pfalztheater *„Robinson & Crusoe* von
Nino D'Introna u. Giacomo Ravicchio

Mo. 21. + Di. 22. 12.

Theater im Pfalzbau Lu. 17.00 Uhr,
Bay. Kammeroper Veitshöchheim
„Zwerg Nase“ Kinderoper (ab 7 Jahre)

Di. 22. + Mi. 23. 12.

Kammgarn Kl. 20.30 Uhr, Die
Knecht Ruprecht Band S. Flesch, M.
Ziegler u.a., *Warten auf's Christkind*

Mi. 23. 12.

Theater im Pfalzbau Lu. 14.00
Uhr, Ballett des Staatsl. Opernhauses f.
Kinder u. Jugendliche Kiew, *„Pippi
Langstrumpf“* Ballett f. Kinder ab 5 J.

Theater im Pfalzbau Lu. 19.00
Uhr, Ballett des Staatl. Opernhauses f.
Kinder u. Jugendliche Kiew, *MOGLI*
Ballett nach Kiplings *„Dschungelbuch“*
für Menschen ab 10 Jahre

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, *Orpheus*
Tanzstück v. Olaf Schmidt

Fr. 25. 12.

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, *Die Zau-
berflöte* Oper v. W. A. Mozart

Sporthalle Kriegsfeld 20.00 Uhr
TuS, *Tanzveranstaltung*

Sa. 26. 12.

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr,
Hoffmanns Erzählungen
Oper v. J. Offenbach

So. 27. 12.

Bürgerhaus Steinbach 13.00 Uhr
PWV, *Abschlusswanderung*

Rathaus Bolanden 13.00 Uhr PWV,
Abschlusswanderung

Orbis 13.30 Uhr Kulturbund, *Winter-
wanderung*

Theater im Pfalzbau Lu. 14.00 +
17.00 Uhr, Westdeutsches Tournee-
theater Remscheid *„Der Kleine Muck“*
f. Kinder ab 5 Jahre

Ev. Kirche Dannenfels 18.00 Uhr,
Klassisches Kirchenkonzert

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, *Die Csar-
dasfürstin* Operette v. E. Kálmán

Di. 29. 12.

Gasthaus Berg Dannenfels 19.00
Uhr, Eugen Damm *Pfälzer Abend* (Vor-
anmeldung erforderlich)

**Dorfgemeinschaftshaus Stan-
denbühl** 20.00 Uhr, Hans Pfannebek-
ker Lichtbildervortrag: *Salzburg, Stadt
und Land*

Do. 31. 12.

Pfalztheater Kl. 19.00 Uhr, *Die Csar-
dasfürstin* Operette v. E. Kálmán

Dannenfels 15.00 Uhr PWV, *Silve-
sterwanderung* (4 km)

Bolanden TuS, Silvesterparty

**Gemeinsch.-Halle Dreisen,
Silvesterparty**

1993

Turnhalle Bischheim MGV 1843,
150jähriges Festjubiläum

Mo. 4. 1.

Landw. Beratungsstelle 14.30 Uhr
LEB, *„Pasteten, die hohe Kunst der
Kochschule“*

Mo. 11. 1.

Marnheim Grundschule 20.00 Uhr
VBW, Vortrag: *Neuseeland* Ref. Irmg.
Steveling-Ott

Donnersberghaus Dannenfels
20.00 Uhr VBW Vortrag: *„500 Jahre
Lateinamerika – Gott oder das Gold“*
Ref. Pfarrer Norbert Kaiser

Do. 14. 1.

Bolanden Ev. Gemeindehaus
20.00 Uhr VBW Vortrag:
Altrussische Städte
Ref. Josef u. Maria Maier

Do. 14. + Fr. 15. 1.

Fruchthalle Kl. 20.00 Uhr, Staats-
philharmonie Rheinh.-Pfalz, *Symphonie-
konzert* m. W. v. Debussy, Schumann,
Missorgskij

Fr. 15. 1.

**Ev. Gemeindehaus Eisenberg
(neuer landweg)** 20.30 Uhr, VEV-
Kabarett *„Zipfeltreffen“* Kabarett

Sa. 16. 1.

NPG Aula 20.00 Uhr, Pfalztheater Kl.,
Die Csardasfürstin Operette v. Kálmán

Di. 19. 1.

**Dorfgemeinschaftshaus Nieder-
hausen** 14.00 Uhr LEB, *„Schmerzmit-
tel – gefährliche Hilfe“* Ref. Dr. Wandel

Pfarrhaus St. Josef Kibo 20.00
Uhr KEB, Dr. Kurt Garloff Vortrag:
*Umweltbelastungen – Schädigungen
der Gesundheit durch Abgase, Strah-
lungen, Smog.*

Do. 21. 1.

Harxheim 20.00 Uhr, Pfarrer
H. Kiefer Vortrag: *Monnt Kenia*

Sa. 23. 1.

Sporthalle Kriegsfeld 20.00 Uhr
KCK, *Tanzveranstaltung*

 **Kapital**



**GUT, WENN
MAN HIER NICHT
FREMD IST**

Kapitalanleger profitieren von unseren
Verbindungen und Erfahrungen

 **Kreissparkasse Kirchheimbolanden**

Bolanden 20.11 Uhr, Bolander Narren Prunksitzung

Intercity Eisenberg (neuer landweg) 21.00 Uhr, Die Geschmacks-hysteriker, *Deutsche Schlager sehr neu interpretiert*

So. 24. 1.

TVK Turnhalle 14.11 Uhr, Kibo Karnevals-gesellschaft, Seniorensitzung

Mo. 25. 1.

Dorf-gemeinschafts-haus Bolanden 20.00 Uhr LEB, „Unser Kind feiert zu Hause“ mit Frau Walter

Do. 28. 1.

Fruchthalle Kl. 20.00 Uhr, Liliya Zilberstein – Klavier, *Konzert m. W. v. Schubert, Schumann, Mussorgskij*

Fr. 29. 1.

Dorf-gemeinschafts-haus Standenbühl 20.00 Uhr, Dieter Wisniewski Lichtbildvortrag: *Schwarzwald*

Sa. 30. 1.

TVK Turnhalle 20.11 Uhr KIBO, I. Prunksitzung

Bolanden 20.11 Uhr Bolander Narren, Prunksitzung

Mo. 1. 2.

Marnheim Grundschule 20.00 Uhr VBW Vortrag: *Frauen der Bibel*, Ref. Pfarrerin Wahl/Risser

Do. 4. 2.

„Alter Hof“ Bischheim 19.30 Uhr LEB, *Taschen selbst genäht* mit Frau G. Klag

Fruchthalle Kl. 20.00 Uhr, Amadeus-Verdi Streichsextett, *Kammerkonzert m. W. v. Joh. Brahms*

Termine für den Veranstaltungskalender nimmt entgegen:

U. Braun, Kahlenbergweg 6, 6719 Kirchheimbolanden

Der Residenzbote

Einkaufsmagazin für Kirchheimbolanden und der näheren Umgebung – Herausgegeben im Auftrag des Verkehrsverein e.V. Kirchheimbolanden.

Für nicht veröffentlichte Anzeigen und nicht rechtzeitig veröffentlichte Anzeigen und nicht ausgeführte Anzeigen und nicht ausgeführte Beilagenaufträge wird kein Schadenersatz geleistet. Dies gilt auch bei Nichterscheinen der Zeitung in Fällen höherer Gewalt oder bei Störung des Arbeitsfriedens.

Druck: GTS-Druck GmbH, Woogmorgen, 6719 Kirchheimbolanden, Telefon 0 63 52/18 37, Telefax 0 63 52/63 87

Einladung

Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner der „Liedertafel“,

nach den glänzend gelungenen Festlichkeiten anlässlich unseres 100jährigen Jubiläums laden wir Sie und Ihre Angehörigen zu unserer traditionellen Weihnachtsfeier, die diesmal als

Jubiläums- abschlussveranstaltung

am Samstag, 19. Dezember 1992, 19.30 Uhr, im Saale des Gasthauses „Zum Weißen Roß“ (Inh. Frau Lettau) stattfindet, recht herzlich ein.

Neben einem besinnlichen Teil mit Weihnachtschören der aktiven Sänger und Musikvortrags Haus- und Stubenmusik – der Trachten- und Volkstanzgruppe kommt auch wieder der Weihnachtsmann mit heiteren Versen zu Wort.

Im zweiten Teil unterhalten uns die von Funk- und Fernsehen her be-

kannten „Singenden Kellermeister“ aus Mainz. Sie bringen uns an diesem Abend Frohsinn und gute Laune und garantieren für weinfrohe Stimmung. Eine Jubiläumsabschlussveranstaltung, die uns sicherlich viel Freude bereiten wird. Unsere „Lieta“-Hauskapelle wird ebenfalls wieder dabei sein und uns mit schönen Melodien erfreuen.

Kommen Sie, beehren Sie uns mit Ihrem Besuch, wir freuen uns. Der Eintritt ist frei.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes friedvolles 1993.



VOBA-TIP

Geschenktip:

Verschenken Sie doch einfach unsere Banksonderreise 1993 nach:

SCHOTTLAND



Termin: 19. 5. bis 26. 5. 1993
Preis pro Person im DZ: DM 1895,-
Umfangreiches Reisepaket:
– Halbpension, Flug
– Versicherungspaket
– deutschsprachige Reiseleitung, etc.

Information und Buchung:
VAZ-Werbeabteilung
Tel. 0 67 31/4 93-81



Volksbank



WIR MACHEN DEN WEG FREI

Volksbank Kirchheimbolanden

Älteste Volksbank der Pfalz
Niederlassung der Volksbank Alzey eG

**Christel
Binder-Münster**

Kupferberg Str. 1
6719 Kirchheimbolanden
Tel. (0 63 52) 44 62

Sprechstunde:
Täglich nach Vereinbarung

Hand- und med. Fußpflege



**CITY
Fahr-schule
Dieter Bernardy**



Fahr-schule aller Klassen
☎ (06352) 2332

Kirchheimbolanden

Bischheimer Straße 3

Unterricht:

Mo. u. Do. 19.30 – 21.00 Uhr

Einselthum

Schulstraße 3

Unterricht:

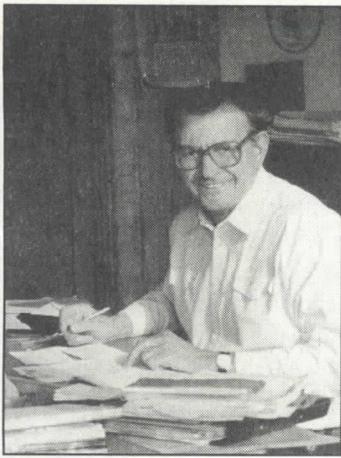
Mi. 19.30 – 21.00 Uhr

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Fast fünf Jahrzehnte entfernten wir uns mehr und mehr von einer zertrümmerten Welt, hinterlassen von denen, die im Namen Deutschlands ein tausendjähriges Reich - koste es, was es wolle - aufzurichten gedachten. Kläglich, das Scheitern dieser Wahnvorstellungen, furchtbar war der Untergang!

Verzweiflung, Blut und Tränen nach gewonnenen und schließlich verlorenen sogenannten Schlachten an der Front und in der Heimat lasteten schwer auf den noch einmal Davongekommenen.

Doch die Lehren aus dieser unsegen Vergangenheit bewirkten eine derartige Neuordnung im Denken und Handeln der späteren Bundesrepublikaner, daß eigentlich bis vor kurzem hoffnungsvoll angenommen werden durfte, es sei eine neue, in sich gefestigte Gesellschaft entstanden. Es wurde nachgerade unvorstellbar, diese schlimme Zeit könne je in Vergessenheit geraten!



Das ist sie wohl auch nicht, aber in diesen Wochen und Monaten wird deutlich, daß jede Generation vor eigene, neue Probleme gestellt wird, die mehr erfordern als nur Vergangenheitsbewältigung, belohnt von einer wie selbstverständlich zunehmenden Wohlstandsmehrung.

Es war zu erwarten, daß die notwendigen Anpassungen innerhalb unseres Vaterlandes nach Mauerfall und Freizügigkeit nicht im Handumdrehen „erledigt“ werden könnten. Verstärkt durch eine in diesem Ausmaß nicht erwartete Zuwanderung in das Wohlstandsland Bundesre-

publik' kamen aber Anforderungen auf die Gesellschaft zu, die mit politischen Reden allein nicht beantwortbar sind. Das Volk, wir alle, dürfen deshalb nicht einfach „von oben vermißtes Handeln“ beklagen. Gefragt sind hier objektive Einsichten in die Gesamtproblematik und entsprechende positive Haltungen.

Wenn das Grundgesetz die Würde des Menschen für **unantastbar** erklärt, meint es damit die Würde **aller** Menschen und nicht nur unsere eigene. Wer dies weiß, schätzt und danach lebt, zündet keine Häuser an und schlägt auch keine wehrlosen Menschen nieder. Tatsächlich ist dies in unserer Verbandsgemeinde auch noch nicht passiert, und dafür bin ich dankbar. Möge es so bleiben!

Unsere Kommunalpolitiker bemühen sich trotz enger finanzieller Grenzen darum, daß Stadt und alle 15 Dörfer für ihre Bevölkerung immer bessere Lebensbedingungen schaffen. Hier wäre viel darüber zu berichten, was im ablaufenden Jahr geschehen konnte und von dem, was geplant ist. Ich beschränke mich heute darauf, zwei große Aufgabenkomplexe zu nennen:

- Die freigewordene amerikanische **Siedlung Weierhof** kann, falls es uns gelingt, die schwierigen Verhandlungen **erfolgreich** zu beenden, einigen hundert Menschen neue Wohnmöglichkeiten und damit neue Zukunftsperspektiven eröffnen.

- Beim Freibad **Thielwoog** wird dank der Unterstützung durch Land und Kreis 1993 mit einer grundlegenden Sanierung begonnen, die hoffentlich dann 1994 die Wiedereröffnung ermöglicht.

Nicht ohne Sorge um die Entwicklung der Demokratie in Deutschland und doch voller Zuversicht in die Leistungskraft unseres Volkes, aber auch mit dem Dank an alle Kommunal-, Kreis-, Landes- und Bundespolitiker für die Unterstützung meiner Verwaltung bei der Erfüllung ihres Auftrages im vergangenen Jahr, schließe ich diese Betrachtung.

Gesegnete Weihnachten und ein gutes Neues Jahr 1993!

Hans Graumann
Bürgermeister

Vectra 2000
Baujahr 8/92, km 8 000
Alu-Felgen, Stereo-Radio
Schiebedach, DM 43.900,-

4,9% **autohaus fischer** **4,9%**

4,9% 6719 Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/87 64

Stereo-Radio, DM 32.500,-
Schiebedach, Met.-Lack.
Baujahr 4/92, km 7 000
Vectra CD

**... außen Mode,
innen Orthopädie**

Orthopädische Maßschuhe aus unserer Werkstatt

Ihr Fußspezialist in Alzey



Ludwig GmbH
Spießgasse 34 - 36
D-6508 Alzey
Telefon 0 67 31/4 43 13
Telefax 0 67 31/12 06



SCHAUSSE

AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER ZIMMERARBEITEN

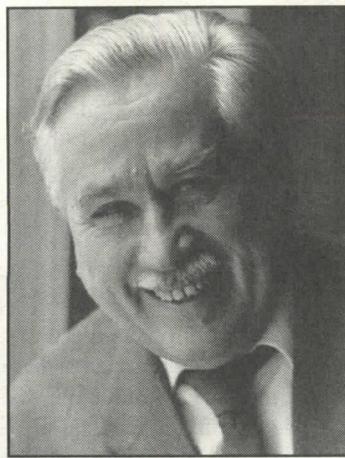
HOLZBAU ·
HOLZHANDLUNG
IMPRÄGNIERWERK

6719 Kirchheimbolanden · Industriegebiet / Ziegelei · Morschheimer Str. · Tel. (0 63 52) 34 27 · Fax 61 55

Zum Jahresabschluß gute Wünsche und Dank an unsere Bürgerschaft

Wieder neigt sich ein bewegtes und ereignisreiches Jahr zu Ende. Ein Jahr mit vielen Katastrophen, Ängsten und Bangen und unerfüllten Hoffnungen. Die kriegerischen Ereignisse in vielen Teilen der Welt, die Unruhen und Bürgerkriege in Europa sowie die gewaltigen Umwälzungen im Osten und nicht zuletzt Antisemitismus und Rechtsextremismus in unserer Republik haben uns ernster, besinnlicher und viele auch ängstlicher gemacht. Die Völker unserer Erde finden keinen Frieden. Die Politik hat es bisher leider nicht verstanden, die Probleme mit friedlichen Mitteln, ohne Gewalt und Haß zu lösen.

Hier in unserer Stadt, in einem winzigen Teil dieser großen unruhigen und verworrenen Welt, sind wir im ablaufenden Jahr wie-



der ein gutes Stück vorangekommen. Die Altstadt mit dem Römerplatz und Tiefgarage wurde attraktiver gestaltet und die Stadt-sanierung konnte weiter betrieben werden. Für die kommenden Jahre ist jedoch leider eine Kürzung der Mittel bzw. eine Streikung der staatlichen Zuschüsse zu befürchten. Die künftige Verkehrsgestaltung in der Stadt mit eventueller Erweiterung der Fußgängerzone hängt im wesentlichen von der Realisierung der Parkdecke in der Neuen Allee ab. Die Finanzierung dieses Sechsmillionen-Projektes bereitet zur

Zeit noch Schwierigkeiten. Wir bemühen uns jedoch weiter um eine baldige Lösung. Erfreulich in diesem Zusammenhang ist jedoch die vom Stadtrat der Stadt vorausschauend und mit großem Weitblick vor rd. 20 Jahren eingeleitete bauliche Entwicklung im Bereich „Küchergarten“, die dann eine gelungene Abrundung durch das neu zu schaffende Parkdeck erfahren wird.

Positiv bewerten wir die Tatsache, daß die ursprünglich geringer veranschlagten Gewerbesteuerentnahmen die Haushaltsansätze nicht nur erreichen, sondern übersteigen. Sparsamkeit wird jedoch weiterhin ein wesentliches Gebot unseres Handelns sein.

Die Erschließung weiterer Neubaugebiete wird in den nächsten Jahren eine weitere spürbare Entlastung unseres Wohnungsmarktes bringen.

Im kommenden Jahr begeht die Stadt ihr 625jähriges Stadtrechtsjubiläum. Einige bedeutsame Veranstaltungen in Trägerschaft der Stadt und viele Festlichkeiten unserer örtlichen Vereine, Grup-

pen, Schulen u. Institutionen sowie zwei Partnerschaftsjubiläen (Ritten und Louhans) und eine große Leistungsschau von Industrie, Handwerk, Handel werden uns wieder vereinen und zu einem echten Spiegelbild unseres traditionsreichen und bürgerschaftlichen Gemeinwesens werden.

Wir wollen auch im neuen Jahr mit einer aufgeschlossenen Bürgerschaft die kontinuierliche Weiterentwicklung unserer Stadt fortsetzen, einer Stadt, in der man gerne lebt, Freunde hat, und für die es sich lohnt, zu arbeiten.

Mit dem Dank an unsere Bürgerinnen, Bürger und Freunde verbinde ich auch im Namen des Stadtrates die besten Wünsche auf ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes friedvolles neues Jahr.

Ihr

(Dr. Siebl)
Stadtbürgermeister



**Frohes
Fest
und
gute Fahrt
ins Neue Jahr**



**STINNES
REIFENDIENST**

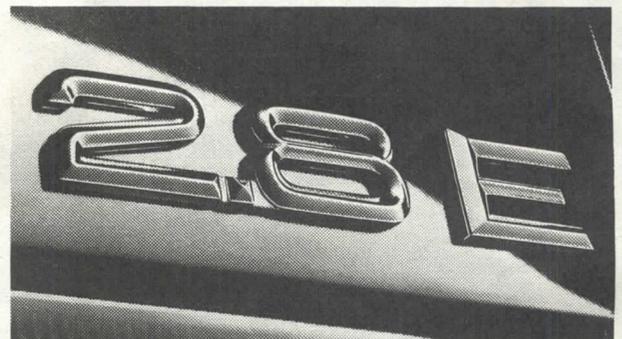
Der Reifenprofi - mehr als 130 x in Deutschland

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Marnheimer Str. 63 · Tel. 06352/8473

Mo. - Fr. 7.30 - 18.00 Uhr durchg. geöffnet. Sa. 7.30 - 12.00 Uhr

Die 6-Zylinder-Klasse von Audi.

Souverän.



Wenn Sie schnell vorwärts und entspannt ankommen wollen, sollten Sie einen 6-Zylinder von Audi fahren. Der 2,6-l-Motor mit 110 kW (150 PS) und der 2,8-l-Motor mit 128 kW (174 PS) sorgen dafür, daß Sie selbst nach langen Strecken erholt Ihr Ziel erreichen. Aber beide überzeugen auch auf kurzen Strecken - zum Beispiel bei einer Probefahrt.

Ihr Partner für Audi



**Autohaus
Wilhelm Nielsen**
GmbH & Co KG
An der B 40 · Tel. (06352) 8745
6719 Kirchheimbolanden

Sa. 9. Januar

40 Jahre Reisetaubenzüchterverein, **Veranstaltung in der Schillerlinde Bolanden**

Sa. 16. Januar

20.00 Uhr, „Die Czardas Fürstin“ Operette von Kálmán, **NPG-Aula**

So. 24. Januar

14.11 Uhr, KIBO-Karneval Seniorensitzung, **TVK-Turnhalle**

Sa. 30. Januar

20.11 Uhr, KIBO-Karneval I. Prunksitzung, **TVK-Turnhalle**

Mo. 1. Februar

25jähriges Gründungsjubiläum der Trachten und Volkstanzgruppe

Di. 2. Februar



Festakt zur 625-Jahrfeier der Stadt, **NPG-Aula**

Präsentation der Ergebnisse der Projektwoche „Unsere Heimat am Donnersberg“, **Eingangsbereich des NPG**

Sa. 6. Februar

20.11 Uhr, KIBO-Karneval II. Prunksitzung, **TVK-Turnhalle**

Sa. 6. – So. 7. Februar

SVK-Hallenturnier, Turnhalle Hauptschule



So. 7. Februar

14.11 Uhr, KIBO-Karneval Jugendsitzung, **TVK-Turnhalle**

Sa. 13. Februar

20.11 Uhr, KIBO-Karneval III. Prunksitzung, **TVK-Turnhalle**



Di. 16. Februar

20.00 Uhr, Vortrag v. Britta Lehna „Juden in Kibo“, **Pfarrheim St. Josef**

Sa. 20. Februar

14.11 Uhr, KIBO-Karneval Teenagerball, **TVK-Turnhalle**



So. 21. Februar

14.11 Uhr, KIBO-Karneval Kindermaskenball, **TVK-Turnhalle**

Di. 23. Februar

11.00 Uhr, Kirchheimer Straßenfestnacht, **Römerplatz**

Di. 16. März

20.00 Uhr, Vortrag v. Dr. Klaus Kremb „Kaiser Karl IV. 1368 das geistige Umfeld der Stadterhebung von Kirchheimbolanden“, **Pfarrheim St. Josef**

Sa. 20. März

20.00 Uhr, „Hoffmanns Erzählungen“ Phantastische Oper von Jacques Offenbach – Schwarzes Theater, **NPG-Aula**

Sa. 24. April

20.00 Uhr, „Hello Dolly“ Musical von Jerry Herman, **NPG-Aula**



Fr. 30. April

Partnerschaftsfeier mit den Gemeinden Ritten und Louhans



Kreisjugendring: **Gauklerei und Jonglage in der Innenstadt**



Beginn der Vortragsreihe der Kreis-Volkshochschule „Kirchheimbolanden in der Geschichte“ (Weitere Vorträge Juni-August-September)

Fr. 14. Mai

20.00 Uhr, „Plaza Suite“ Komödie von Nail Simon

mit Nadja Tiller u. Walter Giller **NPG Aula**



625 Jahre Stadt Kirchheimbolanden Höhepunkte im Jahr 1993

Sa. 1. Mai

Industriellen-Treffen Kirchheimbolanden – Ritten – Louhans

14.00 Uhr, **Historischer Festzug durch die Stadt**

Do. 6. Mai

Eröffnung der Leistungsschau „Die Kleine Residenz GANZ GROSS“

Fr. 7. – So. 9. Mai

Leistungsschau „Die Kleine Residenz GANZ GROSS“

So. 9. Mai

Kirchheimbolander Maimarkt



10.00 Uhr, Eröffnung der Sonderausstellung „Feuerwehr“ **im Heimatmuseum**

Tag der offenen Tür **im Kreishaus**

Sa. 22. Mai

Ehemaligentreffen und Jubiläumsveranstaltung des Vereins der Freunde des Nordpfalz-Gymnasiums, **NPG-Aula**



Sa. 22. – So. 23. Mai

Bauernmarkt in Kirchheimbolanden



Fr. 4. Juni

Theaterstück mit Figuren in einer Freilichtaufführung „Satirische Stadtgeschichte“

Sa. 12. Juni

20.00 Uhr, „Die Schöpfung“ von Haydn, Aufführung der Kreis-Musikschule in der **NPG-Aula**



So. 20. Juni

90 Jahre Pfälzer-Wald-Verein



So. 4. Juli

10.00 Uhr, **Messeplatz: Lizenzfreier-Automobil-Geschicklichkeits-Slalom des ADAC**

Mo. 5. + Fr. 9. Juli



„Kirchheim vor 625 Jahren“ Veranstaltung der Grundschule

Sa. 10. Juli

Open-Air-Konzert in **Ständenbühl**

Sa. 7. – Mo. 9. August

Drei Sommertage in der Kleinen Residenz

Residenzfest

So. 12. September

ADAC-Jugend-Kart-Turnier **auf dem Messeplatz**



Mo. 20. September

Vortrag über die geologische Situation im Raum Kirchheimbolanden. Veranstalter: Pollichia

Sa. 25. September

Exkursion „Geologische Situation im Raum Kirchheimbolanden“ Pollichia

Fr. 1. – So. 3. Oktober

Landesmeisterschaft im Turniertanz. in der **Turnhalle Hauptschule** Veranstalter TSG Grün-Weiß

Sa. 9. – Di. 12. Oktober

Oktobermarkt mit Straßenfest des Verkehrsvereins



So. 31. Oktober

14.00 Uhr, **Altennachmittag in der TVK-Turnhalle**

November

Buchvorstellung über Rußland – Frau Krone-Schmalz, Journalistin Veranstalter: Kreis-Volkshochschule



Fr. 26. – Sa. 27. Nov.

2 x **Nikolausball** der TSG Grün-Weiß in der **TVK Turnhalle**



Do. 2. Dezember

Freilichtaufführung der **Weihnachtsgeschichte**

Fr. 3. – So. 5. Dezember

Christkindlmarkt



So. 12. Dezember

17.00 Uhr, **Konzert** der Bezirkskantorei Kirchheimbolanden und des Kammerorchesters des Landkreises Kaiserslautern m. W. v. Mozart

Theater im Pfalzbau

Spielplan Januar 1993

So., 3. 1., 19.00 Uhr **Josephine**
 Mo., 4. 1., 19.30 Uhr Musical über Josephine Baker
 Di., 5. 1., 19.30 Uhr Choreographie und Regie: Billie Wilson
 mit Cheryl Howard, Stardust Productions

Mo., 11. 1., 19.30 Uhr **Verlängertes Wochenende**
 Di., 12. 1., 19.30 Uhr Komödie von Curth Flatow
 Inszenierung: Alfons Höckmann
 Bühnenbild: Klaus U. Jacob
 mit Klaus Kaluscha, Alfons Höckmann u.a.
 Komödie Düsseldorf

So., 17. 1., 19.00 Uhr **Macbeth**
 Premiere von William Shakespeare
 Mo., 18. 1., 19.30 Uhr Inszenierung: Roberto Ciulli
 Koproduktion Theater im Pfalzbau mit
 dem Theater an der Ruhr Mülheim

Mo., 18. 1., 20.00 Uhr **5. Sinfoniekonzert**
 Di., 19. 1., 20.00 Uhr Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune
 BASF-Feierabendhaus Schumann: Violinkonzert d-moll
 Mussorgsky: Bilder einer Ausstellung

(Orchesterbearbeitung von Ravel)
 Leitung: Michel Plasson
 Solist: Kolja Blacher, Violine
 Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz

Di., 19. 1., 19.30 Uhr **Macbeth** von William Shakespeare
 Mi., 20. 1., 19.30 Uhr Inszenierung: Roberto Ciulli
 Do., 21. 1., 19.30 Uhr Koproduktion Theater im Pfalzbau
 Ludwigshafen mit dem Theater an der
 Ruhr Mülheim

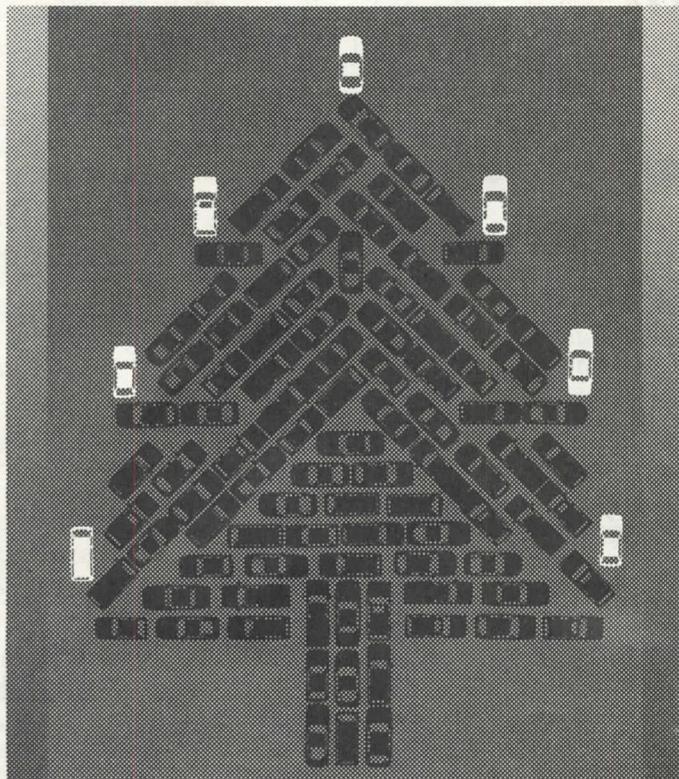
Sa., 23. 1., 19.00 Uhr **Don Quichote**
 So., 24. 1., 19.00 Uhr Musik: Ludwig Minkus
 Choreographie: Ray Barra
 Bayerisches Staatsballett München

Mo., 25. 1., 19.30 Uhr **Bayerisches Staatsballett München**
 Di., 26. 1., 19.30 Uhr mit modernem Tanztheaterprogramm

Mi., 27. 1., 19.30 Uhr **Scheidung auf Französisch** (Cyprienne)
 Do., 28. 1., 14.00 Uhr Komödie von Victorien Sardou
 Do., 28. 1., 19.30 Uhr Inszenierung: Thomas Stroux
 mit Loni von Friedl, Jürgen Schmitt
 Tourneetheater Kuhnen

Fr., 29. 1., 19.30 Uhr **Elie Levy** Pantomime

Sa., 30. 1., 19.00 Uhr **Die Teufel von Loudun**
 So., 31. 1., 19.00 Uhr Oper von Krzystof Penderecki,
 Staatsoper Lodz



FROHES FEST

Allen unseren Freunden und Kunden
 wünschen wir ein glückliches Weih-
 nachtsfest und einen guten Start in ein
 erfolgreiches „1993“.

DEXHEIMER
 Automobile

Freiheitsstraße 3 6719 Kirchheimbolanden
 Telefon 063 52/29 27

NISSAN

Frohe Weihnachten

SONDERMODELLE RENAULT CLIO GRAFFITI 2
 UND RENAULT CLIO PRIMA.

**ZWEI
 VERFÜHRERISCHE
 FRÜCHTCHEN.**



Abb.: Renault Clio Prima und Graffiti 2. 1.2l, 3türig, 40 kW (55 PS).

Beide Früchtchen glänzen durch üppige Serienausstattung!

Den Clio Prima gibt's z. B. mit:

- Seitenschutzleisten
- attraktiven Stahlfelgen
- Mittelkonsole
- Tageskilometerzähler u.v.m.

Der Clio Graffiti 2 bietet u.a.:

- manuelles Glas-Hub-Schiebedach
- 2x6-Watt-Stereo-Cassettenradio
- asymmetrisch umklappbare Rücksitzbank.

● Der Renault Clio – meistgekauftes Importauto seiner Klasse.
 Wann lassen Sie sich verführen?

DER RENAULT CLIO.
 MADE IN PARADISE.



föller GmbH

UNSER GUTER RUF IST IHRE GARANTIE
 An der B 40 · Kirchheimbolanden · Tel. 063 52/3141

Das neue Buch: Die Rußlandmennoniten, ein Volk unterwegs

von Horst Gerlach

Seit Beginn der 70er Jahre leben einige 100 Rußlanddeutsche im Donnersbergkreis. Ein ganzer Block in Albisheim, für den Weierhof gibt es von den Bürgermeister Sell, Bolanden, und Hans Graumann, Verbandsgemeinde, eine Zusage für 25 Familien auf dem Weierhof. - Wer nach dem Woher-Wohin dieser Leute fragt, wird in dem Buch von Dr. Horst Gerlach, Weierhof, der sich in seiner Freizeit seit den 70er Jahren als Umsiedlerbetreuer betätigt, eine Antwort finden. Was die Mennoniten anbetrifft, so sind fast alle aus Westpreußen oder dem Netzebruch zur Zeit der großen Katharina und danach, beginnend um 1789, in die Ukraine gezogen. Aber auch aus der Pfalz kamen die Brubachers vom Zellertal und Wachenheim über Galizien dorthin. Nach 200 Jahren liebt sich mit den Rückwandlern der Kreis. Manche gehen sonntags in Einselthum, Harxheim und Albisheim auf den Friedhöfen auf Spurensuche.

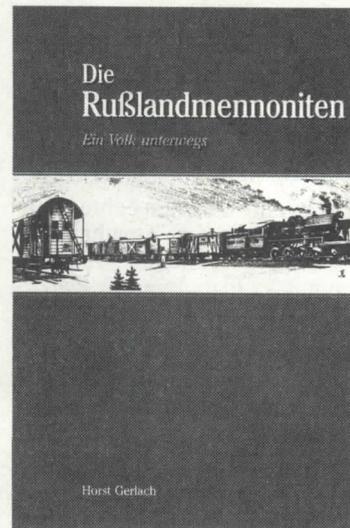
Dazwischen liegt eine reiche Geschichte mit Höhen und Tiefen. Zu den Höhen gehört eine sehr erfolgreiche landwirtschaftliche Tätigkeit, die seinerzeit Rußland zu einem Exportland von Agrargütern machte. Zu den Erfolgen gehört auch die erstmalige Erfindung des Ersatzdienstes 1874 als Zar Alexander II. die allgemeine Wehrpflicht einführte, womit das Einwanderungsversprechen gebrochen wurde. Der Erste Weltkrieg war für die „Bergpredigtchristen“ - wie man die Mennoniten nannte - der Testfall. Rund 13 000 von insgesamt 120 000 leisteten in Lazarettzügen und als Waldarbeiter ihren Dienst ab. Zu den Tiefpunkten gehörten Enteignungen, Deportationen, Zwangsarbeit zur Stalinzeit, die im bolschewistischen Holocaust rund 40 000 Opfer forderte. - Der Autor beschreibt aber auch die Befreiung durch die Deutsche Wehrmacht 1941 mit der Wiedereröffnung der Kirchen, die Umsiedlungen, das Gulag-

system, missionarische Tätigkeiten, z. B. „Im wilden Turkestan“ und vieles mehr.

Das Buch wurde vom mennonitischen Umsiedlerbetreuer Hans von Niessen angeregt und ist mit gut 200 Bildern und Landkarten illustriert. Auch aus dem hiesigen Bereich stellten Umsiedler vergilbte Photos und der Altmeister der mennonitischen Geschichtsschreibung, Dr. Horst Penner, Kirchheimbolanden, Texte zur Verfügung. Außerdem konnte auf Briefe aus der Korrespondenz von Pfarrer Christian Neff, Weierhof, in der Mennonitischen Forschungsstelle, zurückgegriffen werden.

Da bis zum Erscheinen schon über 300 Stück auch nach Kanada, die USA und die neuen Bundesländer verkauft waren, ist damit zu rechnen, daß auch hier so mancher das Buch unterm Gabentisch entdecken und auch diesen oder jenen Bekannten sehen wird.

Zu beziehen bei:
Dr. Horst Gerlach, 6719 Weierhof,
Post Bolanden, Telefon 0 63 52/54 94
oder
Menn. Buchversand, 6719 Weierhof.
Kosten: 32,- DM plus Porto



Vectra CD
Schiebedach, Radio
Mobilitäts-Garantie
Winterpaket, DM 35.000,-

5,9%

autohaus fischer 5,9%

6719 Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/87 64

Winterpaket, DM 36.000,-
Mobilitätsgarantie
Schiebedach, Radio
Vectra GT

Unseren Kunden, Freunden und Bekannten
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr

**Ihr Containerdienst
im Donnersbergkreis**

Steuerwald

Telefon 0 63 51/85 50

Frohe Weihnachten und gute Fahrt wünscht

Ihr BMW-Vertragshändler



Autohaus Manfred

Hartmann

6719 Kirchheimbolanden · Industriegebiet · Tel. 0 63 52/60 81

BMW Neuwagen aller Typenreihen am Lager

Automobilclub Donnersberg

Zum 1. Mal in der Pfalz wurde in Kirchheimbolanden am 21. Nov. 1992 ein Kadetten-Rundstrecken-Training durchgeführt. Nach der Fahrer- und Flaggenbesprechung in der „Orangerie“, durften die ersten an den Start.

Gestartet wurde im 4 Fahrerpuhl zu je 20 Runden. Nach 25 Vorläufen kamen die Endläufe, für die Plätze 5 - 15 wurden 10 Runden auf Platzierung gefahren. Die Plätze 1 - 4 wurden dann im Finale zu 4 x 10 Runden gestartet.

Hier konnte man den Fahrer vom AC Donnersberg Kirchheimbolanden, Ulli Dexheimer, Oberwiesen mit 3 x Platz 1 und 1 x Platz 2

bewundern.

Ulli Dexheimer fuhr bis jetzt 1 Rundstreckenrennen in Kerpen und 1 Rundstreckentraining in Kibo.

Jeder Fahrer fuhr ca. 200 Runden auf dem abgestellten Pacours á 200 m.

Siegerehrung gegen 17.30 Uhr wieder in der „Orangerie“:

1. Platz Ulli Dexheimer, AC Donnersberg Kirchheimbolanden
2. Platz Marcel Baldauf, Theisberg-Stegen
- 2 x 3. Platz Dino Pitz, Vetter Jörg
7. Platz Frane Curković, AC Donnersberg Kirchheimbolanden

Veranstalter dieses Trainings war der AC Donnersberg unter der Leitung des Sportleiters Rainer Wahl und ADAC Beauftragten Wolfgang Seifert.

Mitteilung für 1993:

Wie 1992 veranstaltet der AC Donnersberg weiter sein Jugendkart-Slalomtraining. Termine

werden Anfang 93 bekanntgegeben. Sicher ist, daß der Ortsclub, vertreten durch Ulli Dexheimer ca. 12 Kadetten-Rundstreckenrennen in Deutschland bestreitet. Hierbei wird er durch einen Schrauber (Mechaniker) Heiner

Wagenmann und Betreuer Rainer Wahl begleitet.

Der AC Donnersberg bedankt sich recht herzlich bei der Stadtverwaltung für die Genehmigung solcher Veranstaltungen auf dem Messeplatz in Kibo.



Die Wutz ist jetzt 10 Jahr' dabei
sie red' net um den heißen Brei
packt die Gelegenheit beim Schopf
und schütt' sich Schampus in den Kopf.

Woozmorgen · 6719 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52/18 37 · Telefax 0 63 52/63 87

GTS DRUCK
GMBH

CONTAINER



**Jakob Becker
Entsorgungs-GmbH**

06303/804-0

An der Heide 10, Mehlingen

Radhaus



Das Fachgeschäft für
Service, Beratung und
Reparatur

Inh. Hartmut Kaschig
Vorstadt 12
6719 Kirchheimbolanden
Tel. (06352) 18 94



Geschenkstube

Joh. Marx
Inh. G. Hirsch

Am oberen Stadttor
seit 1848
Alte Messerschmiede

6719 Kirchheimbolanden

12 Langstraße 37 · Telefon 0 63 52/3577

**GROSSE KLASSE, KLEINE KASSE:
3,9% EFFEKTIVER JAHRESZINS.
MAZDA 323.**



UNSER FINANZIERUNGSANGEBOT

effektiver Jahreszins: 3,9%
bei einer Laufzeit von: 47 Monaten
Anzahlung: DM 4192.-

monatliche Rate: DM 385.-
Finanzierungs-
endpreis: DM 22 276.-

Ein Angebot der AKB-Bank

BARPREIS: 20 960.-

Mazda 323 LX Schrägheck, 3türlich

**auto
mehler** 6766 Dreisen
Tel. (0 63 57) 8 09 + 8 08

mazda

Gymnasium Weierhof

Abschluß des Jubiläumsjahres

Am 2. Dezember 1867 wurde das Gymnasium Weierhof als „Privat-, Lehr- und Erziehungsanstalt“ gegründet. 1992 wurde die Schule also 125 Jahre alt.

Das Jubiläumsjahr begann im Januar/Februar mit drei Vorträgen Heidelberger Universitätsprofessoren im Rahmen der diesjährigen Hochschultage. Fortgesetzt wurde es im März mit der Vorstellung des Bandes 7 der Schriften des Gymnasiums Weierhof (Helmut Haury: „Die Lehr- und Erziehungsanstalt auf dem Weierhof, Erster Abschnitt der Geschichte des Gymnasiums Weierhof am Donnersberg 1867 - 1884“). Im Sommer erfolgte dann mit „Sport-Spiel-Tagen“ die Wiederdienststellung der renovierten Schul-Sportanlagen. Im Oktober fand eine „Jubiläums-Gala“ des schul-Förderkreises statt. Und am 1. Dezember schloß der Schulverein Weierhof mit einer musikalisch umrahmten akademischen Feier die Veranstaltungen des Jubiläumsjahres ab.

Dabei konnten auch zwei weitere Neuerscheinungen der Schul-Schriftenreihe präsentiert werden: Band 8

erschien als „Weierhof-Jahrbuch 1990/92“ u.a. mit Berichten aus den Schuljahren 1990/91 und 1991/92, einem Sonderkapitel über den Sport am Gymnasium Weierhof sowie Kurzfassungen von Vorträgen der Hochschultage 1991 und 1992. Dazu wurde als Heft 7 der „Kleinen Reihe“ der Schulschriften eine weitere Publikation unter dem Titel „Die Prüfung fiel sehr befriedigend aus, Beiträge aus 125 Jahren Weierhöfer Schulgeschichte“ vorgelegt. Dieses Heft enthält dreizehn Beiträge und spannt einen weiten Bogen über die Schulgeschichte. Autoren sind Sibylle Altmayer, Georg Ballod, Rolf Fleckenstein, Angela Friesen, Helmut Haury, Albert Kindelberger, Carl Kramer, Hannegret Kramer, Dr. Klaus Kremb, Martin Mattheis, Dr. Adolf Weidmann und Gerhard Wiehler. Beide Veröffentlichungen sind von Oberstudiendirektor Georg Ballod und Studiendirektor Dr. Klaus Kremb herausgegeben. Sie sind zum Preis von DM 18,- (Band 8, 184 Seiten) bzw. DM 5,- (Heft 7, 72 Seiten) im Schulsekretariat erhältlich. Der Druck beider Veröffentlichungen erfolgte in der Firma GTS-Druck.



Als das Gymnasium Weierhof noch „Reanstalt am Donnersberg“ hieß: Ein Foto aus dem Jahr 1899.

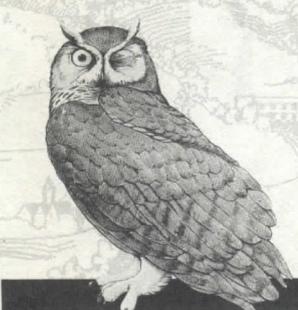
ROVINZ KINO

Das Programmkinos der Pfalz in Enkenbach



| | |
|--|---|
| Do. 3. 12. – So. 6. 12. | 17.00 „Reihe Französisches Kino“: Ich küsse nicht (von André Téchiné) |
| Mo. 21. 12. – Mi. 23. 12. | 19.00 „Jodie Foster Reihe“: Das Wunderkind Tate (Regiedebut von Jodie Foster) |
| | 21.00 „Reihe Französisches Kino“: Ich küsse nicht |
| Fr. 4. 12. + Sa. 5. 12. | Do. 24. 12. Spielfrei |
| So. 6. 12. | Fr. 25. 12. – So. 27. 12. |
| 19.00 Der mit dem Wolf tanzt – Special Edition, Erstmals die ungekürzte 240 Minuten-Fassung – Im Rahmen der Reihe „500 Jahre Conquista und Widerstand“ (von und mit Kevin Costner) | 15.00 Peter Pan (Walt Disney – Zeichentrickfilm) |
| 23.30 Dark Star (SF – Komödie von John Carpenter) | 17.00 „Reihe Französisches Kino“: Delicatessen |
| Mo. 7. 12. – Mi. 9. 12. | 19.00 Die Cannes-Rolle '92 (Die neuesten prämierten Werbeclips aus aller Welt) |
| 15.00 Kinderfilm im Kino: Bolek & Loleks große Reise (Polnischer Zeichentrickfilm) | 21.00 „Verfilmte Literatur“: Kafka (von Steven Soderberg) |
| 17.00 „John Carpenter“: Dark Star (SF – Komödie) | Fr. 25. 12. + Sa. 26. 12. |
| Do. 10. 12. – So. 13. 12. | 23.00 Die Cannes-Rolle '92 |
| 19.00 „Verfilmte Literatur“: Der Untertan (nach Heinrich Mann / Sondervorstellungen für Schulen sind möglich) | Mo. 28. 12. – Mi. 30. 12. |
| 21.00 Erbarmungslos (von und mit Clint Eastwood) | 19.00 Die Cannes-Rolle '92 |
| Fr. 11. 12. + Sa. 12. 12. | 21.00 „Reihe Französisches Kino“: Wintermärchen (von Eric Rohmer) |
| 19.00 Strictly Ballroom (die neue Tanzfilmsensation) | Do. 31. 12. Spielfrei |
| 21.00 Weiblich, ledig, jung, sucht... (Erlesen inszenierter Psychothriller von Barbet Schroeder) | Fr. 1. 1. – So. 3. 1. 1993 |
| So. 13. 12. | 19.00 Bob Roberts (von und mit Tim Robbins) |
| 15.00 Kinderfilm im Kino: Pippi geht von Bord | 21.00 „Reihe Französisches Kino“: Auf offener Straße (von Bertrand Tavernier; O. m. U.) |
| 17.00 Laurel & Hardy – Family (Kurzfilme) | Fr. 1. 1. + Sa. 2. 1. 1993 |
| Mo. 14. 12. – Mi. 16. 12. | 23.45 Themroc (mit Michel Piccoli) |
| 19.00 „Jodie Foster Reihe“: Five Corners | So. 3. 1. 1993 |
| 21.00 Laurel & Hardy – Family (Kurzfilme) | 15.00 Kinderfilm im Kino: Das kleine Gespenst |
| Do. 17. 12. – So. 20. 12. | Mo. 4. 1. – Mi. 6. 1. 1993 |
| 19.00 „Verfilmte Literatur“: Von Mäusen und Menschen (nach John Steinbeck) | 19.00 Down By Law (von Jim Jarmush) |
| 21.15 1492 – Die Eroberung des Paradieses (von Ridley Scott mit Gerard Depardieu) | 21.00 Reservoir Dogs – Wilde Hunde |
| Fr. 18. 12. + Sa. 19. 12. | KIK-Filme um 15.00 Uhr (Kinderfilme im Kino) und die 17.00 Uhr Termine haben jeweils ermäßigten Eintritt: DM 4,- (KIK) bzw. DM 6,-. |
| 24.00 Tom of Finland – Der Film (Männer, Mythen, Muskeln) | Abkürzungen: (O.m.U. = Original mit deutschen Untertiteln) |
| So. 20. 12. | Programmansage: 0631/135 69 |
| 15.00 Kinderfilm im Kino: Sebastian Superbär | |

DAS BIER, MIT DEM MAN FREUNDSCHAFT SCHLIESST.



Natur Park



PARKBRAUEREI AG PIRMASENS · ZWEIBRÜCKEN · TELEFON (06331) 8050

NEUERÖFFNUNG

Gaby's Wäscheladen

eröffnet am

**Donnerstag,
den 3. Dezember 1992,
10.00 Uhr**

in der

Kronenpassage der »Kleinen Residenz«

Ein reichhaltiges Angebot
namhafter Firmen
erwartet Sie im Bereich

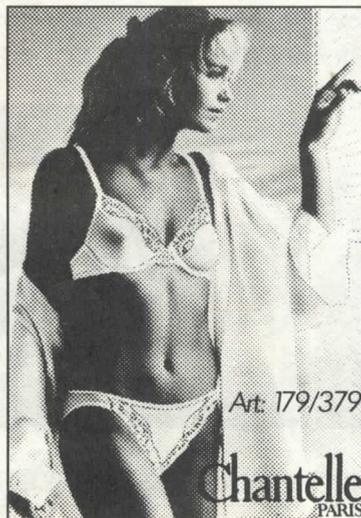
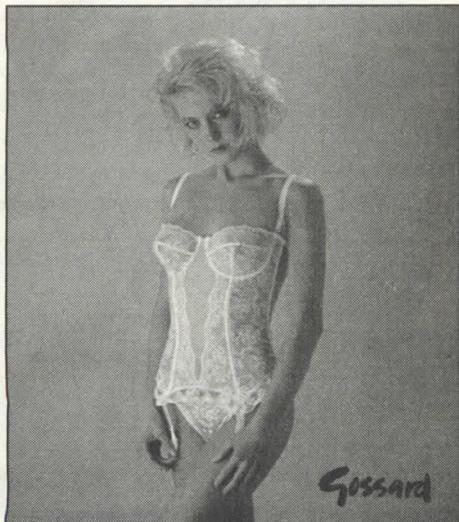
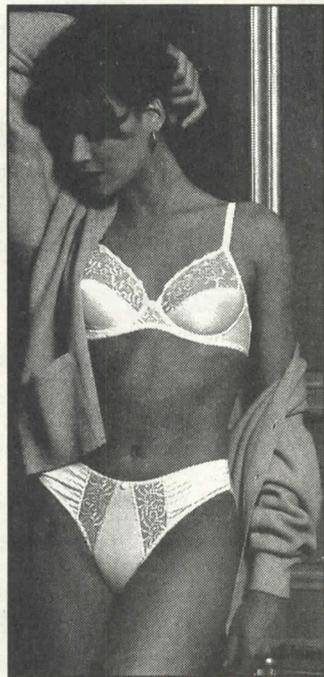
- Dessous
- Tag- und Nachtwäsche
- Feinststrumpfwaren

Gossard

mey

chamor

Wolford



Chantelle

felina

Rosana

elbeo

**Kommen Sie
und lassen sie sich inspirieren.**



Nachrichten der Stadtwerke

Historik vor 100 Jahren 1892

- gelang es erstmals den deutschen Wissenschaftlern Oswald Gerloff und Georg Meißner, die Netzhaut des Auges beim lebenden Menschen zu fotografieren
- bestimmte der Österreicher Ernst Lechner die Fortpflanzungsgeschwindigkeit der elektrischen Wellen
- erhielt der deutsche Ingenieur Rudolf Diesel ein Patent auf einen Verbrennungsmotor, der ohne Zündkerzen mit Selbstzündung des Treibstoffes arbeitet.

Jahresverbrauchsablesung 1992

Ab **14. Dezember 1992** beginnen wir mit der Jahresverbrauchsablesung in Kirchheimbolanden (Gas-Wasser-Strom) und Stetten (Gas) für das Kalenderjahr 1992. Unsere Mitarbeiter werden bemüht sein, Sie ab diesem Datum zu Hause anzutreffen. Ansonsten bitten wir Sie Ihre Zähler selbst abzulesen und uns mittels der Antwortkarte, die Sie in Ihrem Briefkasten finden, die Zählerstände mitzuteilen.

Wir bitten Sie dafür Sorge zu tragen, daß die Zähler für unsere Mitarbeiter zugänglich sind. Nur so können wir eine reibungslose und sichere Ablesung garantieren.

Für Ihre Hilfe bedanken wir uns schon jetzt. Gleichzeitig bitten wir Sie aufgrund der anstehenden Witterungsverhältnissen Ihre Wasserzähler vor Frost entsprechend zu schützen.

Oma's Küche

Haferflockenplätzchen

Zutaten für ca. 55 Stück:

200 g Haferflocken, 1 Teel. Zucker, 150 g Butter, 75 g brauner Zucker, 75 g weißer Zucker, 2 Eier, 1 Prise Salz, 1 Päck. Cirto-Back, 125 g Mehl, 1 gestr. Teel. Backpulver.

Zubereitung:

Haferflocken und Zucker in eine Pfanne geben und leicht rösten. Etwas abkühlen

lassen. Fett schaumig rühren. Braunen und weißen Zucker unterrühren. Eier zuführen und schaumig rühren. Gewürze zufügen. Geröstete Haferflocken, Mehl und Backpulver mischen, unterrühren. Den Teig ca. 30 Min. kalt stellen. Mit 2 Teelöffel Häufchen auf ein mit Backpapier belegtes Backblech setzen. Im vorgeheizten Backofen bei 200° (Elektro) oder Stufe 3 (Gas) ca. 8 Min. backen.

Öffnungszeiten der Stadtwerke

Montag - Mittwoch
7.00 Uhr bis 12.30 Uhr und
13.30 Uhr bis 16.15 Uhr

Donnerstag
7.00 Uhr bis 12.30 Uhr und
13.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Freitag
7.00 Uhr bis 12.30 Uhr
Telefon-Nr. 063 52/36 25

Vielen Dank !

Wir bedanken uns bei allen Kunden für die vertrauensvolle Zusammenarbeit in unserer Stadt und im Verbandsgemeinden-Bereich Kirchheimbolanden und für das entgegengebrachte Verständnis bei Störungen und kurzzeitigen Unterbrechungen in der Energieversorgung.

Auch im Jahre 1993 werden wir immer im Dienst unserer Kunden stehen und bemüht sein, eine sichere Energieversorgung zu gewährleisten.

Allen Bürgern wünschen wir ein „**Frohes Weihnachtsfest**“ Gesundheit, Zufriedenheit und Erfolg für das Jahr 1993.

Weihnachtsbäckerei in den Stadtwerken

Viele interessierte Damen aus dem gesamten Donnersbergkreis trafen sich am Dienstag, dem 17. 11. 1992 zu dem prakt. Vortrag „Weihnachtsbäckerei“ im Informa-

tionsraum der Stadtwerke. Die vorweihnachtliche Atmosphäre machte sich schon im Geräte-Ausstellungsraum bemerkbar. Hier war, wie bei jeder Veranstaltung, eine kleine Ausstellung ortsansässiger Geschäfte zum jeweiligen Thema zu sehen. Die Ausstellung zur Weihnachtsbäckerei wurde von der Fa. Zepp, Kirchheimbolanden zur Verfügung gestellt. Für alle Teilnehmerinnen war ein Weihnachtsteller mit 6 verschiedenen Plätzchen bereits vorbereitet, die alle an diesem Nachmittag noch einmal praktisch vorgeführt wurden. Die Referentin Frau Herold gab Tips und Kniffe zur exakten Zubereitung und der wunderschönen Verzierung. Der Höhepunkt der Veranstaltung war dann die Gestaltung einer Weihnachts-Orangentorte, die die Teilnehmerinnen beim Kaffee anschließend Verzieren durften. Mit einem abschließenden Gedicht

„Alle Jahre wieder kommt der Weihnachtsmann, bietet uns in Warenhäusern Farbprosperkte an.

Alle Jahre wieder kommt das Weihnachtsgeld, wenn es da ist sind wir selig ganz vom Glanz erhellt.

Alle Jahre wieder kommt das Weihnachtsfest und wir sind 2 Kilo schwerer, wenn es uns verläßt.“

ging die Veranstaltungsreihe 1992 zu Ende.



Nur noch ein Partner für Strom - Gas - Wasser - Telekommunikation

Freuen Sie sich auf die große Auswahl

Wir bieten Ihnen mit einem Kabelanschluß:

Nach dem Endausbau
20 Fernseh- und 18 Hörfunkprogramme
Dies alles kostenlos 3 Monate zum schnuppern

Nutzen Sie dieses große Angebot -

lassen Sie sich „anschießen“!



Kostenlose Beratung erteilt Ihnen während den üblichen Bürozeiten Ihre Stadtwerke Kirchheimbolanden
Gasstraße 4 · 6719 Kirchheimbolanden · Telefon 063 52/36 25 · Telefax 063 52/17 32

Weihnachten 1992

Gewinnen Sie mit Ihrem Einkauf in Kirchheimbolanden



Gewinnen Sie Ihren Warengutschein

600 Stück
im Wert von insgesamt
DM 20 000.-
werden am Mittwoch,
30. Dezember, 15.00 Uhr
auf dem Römerplatz
ausgelost!

Die Gewinn-Nummern werden
in der Tageszeitung bekanntgegeben.



Folgende Firmen beteiligen sich
an der

Glückslos-Aktion 1992:

- Optik **Antz**
- Sporthaus **Best**
- Modehaus **Binoth**
- Naturkostladen **Blattlaus**
- Lederwaren **Butz**
- Restaurant **Drey Kronen**
- Optik **Ecker**
- Bücher-Spielwaren **Enders**
- Drogerie-Foto **Erlebach**
- Gitte's Handarbeitsladen**
- Schuhhaus **Göbel**
- Eisenwaren **Hausmann**
- Möbelhaus **Jäger**
- Sanitätshaus-Mode **Kaiser**
- Schuhhaus **Kircher**
- Herrenmode **Kircher**
- Geschenke-Kopien-Textildruck
Kibo CopyG
- Gartenbau-Gärtnerei
Kurt Kircher
- Jeans-House
Klamottenkiste
- Küchen u. Wohnen GmbH**
- Mode **Lady M**
- Marita Moden GmbH**
- Raumdekor **Menck**
- Musik-Point**
- Papierwaren
Pappschachtel
- „Das schönere Wohnen“
PS-Fachgeschäft
- Radhaus **Kaschig**
- Kinderladen **Ramb**
- Uhren Schmuck **Rappl**
- Rechnerladen **Müller**
- Buchhandlung **Sattler**
- Elektro
Scharfenberger
- Uhren Schmuck **Schmidt**
- Schuhecke Servas**
- Sporthaus
Spangenberg
- Textil **Steinmetz**
- Farben Basteln **Stricker**
- Tee-Ecke **Loeschelt**
- Weinkellerei **Voelckel**
- Blumenhaus **Weiler**
- Modehaus
Weiss & Herrmann
- Haushaltswaren **Zepp**

Verkehrsverein und Werbegemeinschaft Kirchheimbolanden e.V.

In Preis und Qualität Beispielhaft

Ein Prachtstück:
Dielenschrank
aus gewachstem Fichtenholz
B 150, H 186, T 60 cm

DM **1498,-**

Chic:
Leder-Polstergruppe
auf Federkern gearbeitet
Komplett mit Zweisitzer,
Dreisitzer und Sessel

DM **3998,-**

Sideboard
B 187, H 84, T 44 cm

DM **1098,-**

Bildschön:
der Prachtschrank
in Nußbaum
B 150, H 186

DM **1498,-**

Hängevitrine
B 172, H 74, T 35 cm

DM **698,-**

Flurgarderobe
komplett mit Spiegel
B 112, H 190, T 38 cm

DM **598,-**

**Komfort-
Ruhe-Sessel**

mit 3-Stufenbeschlag, zum
Liegen, Fernsehen und Sitzen
Rückenlehne separat verstellbar!
Einfach durch
leichten Körperdruck!

DM **598,-**

Nostalgie-
Kleiderschrank

Echt Fichte gewachst,
teilmassiv.
B 105, H 192, T 54 cm

DM **1298,-**

**Luxus-
Ruhe-Sessel**

stufenlos verstellbar durch
leichten Körperdruck
Kopfteil separat verstellbar.
Mehrpreis für elektromotorische
Verstellung: 498,-

DM **999,-**

Alle Modelle
noch vor dem Fest
lieferbar!

Die Wohnschau im Herzen der Stadt

MÖBEL
KÜCHEN-
STUDIO **Jäger**

Tonkowski GmbH

Schloßstr. 4 · Tel. 06352/3571 · Fax 4164
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN



Zum Christkindlmarkt ein herzliches Willkommen

Wieder ist es soweit: „Zum ewig jungen Christkindlmarkt im alten, ewig jungen „Kerchem“ darf ich Sie alle herzlich einladen und freue mich auf Ihren Besuch.

Der Markt hat sich in den 21 Jahren seines Bestehens nicht nur behauptet, sondern ist erfreulicherweise expandiert. In über 50 Ständen bieten heute Jugendgruppen, Vereine und Geschäftsleute ein reichhaltiges Sortiment kunstgewerblicher Gegenstände, Seidenmalerei, handwerkliche Volkskunst, Holz- und Spielwaren, handgearbeitete Geschenke und vieles mehr an.

Mit Genugtuung dürfen wir feststellen, daß wir das Niveau des Marktes in Verkauf und Durchführung bisher wahren konnten und somit einen Markt präsentieren können, der angenommen und sehr gut besucht wird. Dank einer hervorragenden Zusammenarbeit des Komitees mit den Standbetreibern und den vielen ehrenamtlichen Helfern hat sich unser Christkindlmarkt in der Pfalz einen

guten Namen gemacht und ist seit langem schon im Veranstaltungskalender der bedeutendsten Märkte der Region aufgeführt. Unser Christkindlmarkt bietet für jeden Besucher etwas. Für jung und alt. Ausstellungen „Kasperle und seine Welt“ in der Galerie „Drey Kronen“ und „Miniatur-Reitschulen“ sowie mehrmals täglich die beliebten Aufführungen unseres Nordpfälzer Puppentheaters in der Berufsschule werden ihre Anziehungskraft nicht verfehlen. Während des Marktes singen, tanzen und musizieren Kinder für den Nikolaus, erfreuen uns und wollen uns gar verzaubern. Wirklich ein Märchen in unserer heutigen Zeit.

Mein Dank gilt wieder allen, die den Markt mit viel Liebe und Idealismus vorbereitet und organisiert haben und stets bemüht waren, den guten Namen des Marktes zu erhalten. Kommen Sie also zu uns und besuchen Sie unseren Christkindlmarkt vor der zauberhaften und romantischen Kulisse der illuminierten Türme und Mauern der Altstadt. Wir freuen uns über Ihr Kommen.

Dr. Sießl
Stadtbürgermeister
Vorsitzender des CKM-Komitees

und sich damit ein Buch verdient haben, das sie vor Weihnachten erhalten.

Die Ausstellung ist während der Öffnungszeiten des Christkindlmarktes und dann tägl. außer Dienstag bis 28. Dezember von 18 Uhr ab zu besichtigen.



Kasper und seine Welt

Eine Ausstellung in der Galerie des Restaurants „Drey Kronen“ im Vorstadt-Turm zeigt während des Christkindlmarktes die Welt des ewig jungen Kaspers. Jung und Alt wird seine helle Freude haben beim Betrachten der vielen Handpuppen, Schattenspielpuppen und dem Krimskrams des Kaspertheaters. Neben dem Kasper und seiner Gretel sind da die Prinzessinnen, Teufel, Großmütter, Krokodile, Gendarmen und natürlich sein Freund Sepel.

Dazu gehört auch die Ausstellung der Bilder, welche die Kleinen Künstler auf den Brief des Verkehrsvereins im Residenzboten November hin gemalt

Christkindlmarkt



4., 5. und 6. Dezember 1992

Rahmenprogramm

Freitag, 4. Dezember, 17.00 Uhr
Eröffnung durch Bürgermeister Dr. Sießl unter Mitwirkung des Posaunenchores unter Leitung von Bezirkskantor Martin Reitzig.

17.30 Uhr
Schattenspiel der Sonderschule „Unterwegs zu Jesus“ Schillerstraße 17.

18.00 Uhr
Oma Hähle liest Märchen für Groß und Klein in der Ausstellung im Vorstadt-Turm.

18.30 Uhr
Schattenspiel der Sonderschule „Unterwegs zu Jesus“ Schillerstraße 17

19.00 Uhr
Oma Hähle liest Märchen im Vorstadt-Turm.

Samstag, 5. Dezember, 15.00 und 16.00 Uhr
Aufführung der Puppenbühne Borzelkaschde „Unterwegs nach Bremen“, Schillerstraße 17.

16.45 Uhr
Die Gesangsgruppe der Kreis-Musikschule unter Leitung von Frau Kaintoch singt weihnachtliche Lieder.

17.00 Uhr
Der Nikolaus kommt!

17.15 Uhr
Das Kinderballett der Ballettschule Isolde Dierks tanzt den Sternen-Engel-Reigen.

18.00 und 19.00 Uhr
Oma Hähle liest Märchen im Vorstadt-Turm.

Sonntag, 6. Dezember, 15.00 Uhr
Der Posaunenchor unter Leitung von Bezirkskantor Martin Reitzig spielt weihnachtliche Weisen.

Aufführung der Puppenbühne Borzelkaschde „Unterwegs nach Bremen“, Schillerstraße 17.

16.00 Uhr
Die Musikgruppe der Grundschule unter Leitung von Frau Puhlmann spielt auf.

16.30 Uhr
Kinderkonzert der Musikschule Puhlmann.

17.00 Uhr
Aufführung der Puppenbühne „Borzelkaschde“.

18.00 Uhr
Oma Hähle liest Märchen im Vorstadt-Turm.

Standbetreiber

1. Imkerverein Donnersberg: *Echter deutscher Bienenhonig, Bärenfang, Bienenwachskerzen*
2. Landfrauen Kirchheimbolanden: *Hausgemachte Spezialitäten*
3. Lebenshilfe Kirchheimbolanden: *Bastel- und Handarbeiten*
4. Emil Reinhart, Kirchheimbolanden: *Gebäck, Mutzenmandeln, Hexenhäuser*
5. „Die Brücke“, Kirchheimbolanden: *Holzspielwaren und Holzkleinmöbel*
6. CKM-Tombola: *Ausgabe der Tombolagewinne*
7. UNICEF: *UNICEF-Karten*
8. Ernst Petry, Sembach: *handgefertigte Puppenmöbel und Puppenhäuser*
9. Anja Dinges, Kirchheimbolanden: *Modeschmuck, Seidenmalerei, Christbaumschmuck*
10. Heilpädagogium Schillerhain: *Bastelartikel, Kinderspielzeug aus Holz*
11. Stadtmission Kirchheimbolanden: *Bastelartikel, Marmelade*
12. Trachtengruppe Kirchheimbolanden: *Kaffee, Waffeln, Latwerge*

13. Manfred Braun, Dannenfels: *Keramik*
14. Bäckerei Merz, Dörnbach: *Donnersberger Lava, Marzipan und Weihnachtsgebäck*
15. Trachtengruppe Kirchheimbolanden: *heißer Orangensaft und Glühwein*
16. Mandel-Meier, Mainz: *Mandelbrennerei und Lebkuchen*
17. Gitte's Handarbeiten, Kirchheimbolanden: *Handarbeiten*
18. Fachkrankenhaus Michaelshof: *Korb-, Holz- und Tonwaren, Heißgetränke*
19. Radio-Club Donnersberg: *Strickpuppen, Lebkuchen und Bastelwaren*
20. CKM-Hütte: *Organisation, Zentralverwaltung*
21. Gesangverein „Liedertafel“: *Nürnberger Bratwürste, Tiroler Speck mit Fladenbrot*
22. Gesangverein „Liedertafel“: *alkoholfreie Getränke und Glühwein*
23. Elke Buch, Wartenberg-Rohrbach: *Bilder, Wachsfiguren, Marionetten*
24. Christel Wandel, Oberwiesen: *Töpferarbeiten*
25. Landfrauen Zellertal: *Weihnachtsgebäck und Stollen*

26. Gesangverein Haide, Kirchheimbolanden: *Bratwürste*
27. Edith Schwarze, Rockenhäusen: *Erzgebirgische Volkskunst und Christbaumkugeln*
28. Elga Ilgen, Obrigheim: *Kränze und Trockengestecke*
29. Lisa Wadewitz, Mainz: *Stoff- und Strickpuppen*
30. Andrea Kaiser, Köln: *Salzteig, weihnachtlicher Wand- und Baumschmuck*
31. Gisela Lind, Kirchheimbolanden: *Keramik und Krippen, Windlichter und Öllämpchen*
32. Irmgard Bechtluft, Flonheim: *Gestecke, Zöpfe, Weihnachtschmuck*
33. Wienand, Schaller, Kirchheimbolanden: *Kunstglasbläserarbeiten*
34. Obsthof Baab, Dannenfels: *frisches Obst*
35. Prisca Kramlinger, Hinzerath: *Kräuterbonbons, auch zuckerfreie*
36. Landjugend Kirchheimbolanden: *Stutenmänner und Crêpes*
37. Rotary Club: *Alles über Kirchheimbolanden, CKM-Teller*
38. Cafe' „Christkindlmarkt“: *Kaffee, Tee und Kuchen*
39. Siegbert Hauch, Wallertheim: *Holz- und Glasspielwaren*

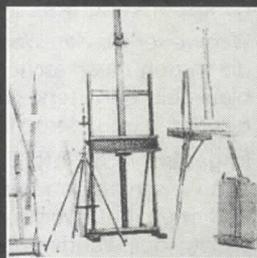
40. Annemie Meitzler, Alzey-Weinheim: *Masken*
41. Kurt Meitzler, Alzey-Weinheim: *Zinnfiguren*
42. Wanderfreunde Wiesbachtal: *Nikolaus-Bierstube, Säfte, belegte Brötchen mit Hausmacher Wurst, Frikadellen im Brötchen, Käse- und Salamistangen*
43. Hilmar Matheis, Enkenbach-Alsenborn: *Wachskunst*
44. Margit Schüttler, Wachenheim: *Porzellan-Malerei*
45. Marion Baumrucker, Einseltum: *Tonbilder*
46. Sabine Müller, Sippersfeld: *Weihnachtliches, Collagen, Kachelbilder, Duftsäckchen*
47. Barbara Keßeler, Kirchheimbolanden: *Webartikel, Handpuppen, Teppiche und Seidenmalerei*
48. H. Kircher, Kirchheimbolanden: *Christbäume und Weihnachtsbinderei*
49. Anton Keller, Alzey: *heiße Maronen*
50. Verkehrsverein Kirchheimbolanden: *Eisenbahn*
51. Ausstellung in Drey Kronen: *Kasperle und seine Welt*
52. Borzellkaschde: *Puppenbühne*
53. Ausstellung in der Berufsschule: *Miniatur-Reitschulen*

Schenken, weil schenken Freude macht!



Bastelsätze · Masken
Tricotstoffe · Perücken
Kleider · Schuhe
Füllmaterial

Sortiment

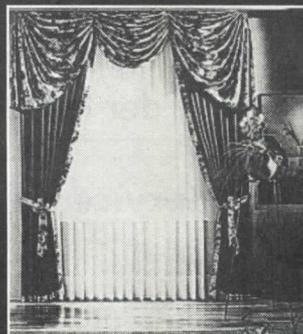


Tisch- und
Standstafeleien
Ölmalkästen
Aquarellkästen
Malblöcke
Pinsel
Fachliteratur



Serti Beginner-Set
Silk Sortiment Kästen
Seidenmalrahmen
Seidentücher
-Krawatten
-T-Shirt
-Blusen

NEU



Romantische
Dekorationen
Meß-, Näh- u.
Dekoservice
Günstige
Fertigstores,
beachten Sie
bitte unsere
Dekorationen

malerbetrieb
stricker

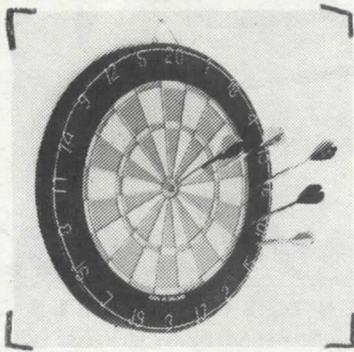


farbenfachhandel · tapeten · gardinen · bodenbeläge · bastelbedarf
inh. dieter stricker · 6719 kirchheimbolanden · telefon (0 63 52) 87 77 · fax 25 06



stark in jeder Disziplin

DAS AKTUELLE SPORTFACHGESCHÄFT



- Dart-Pfeile mit Soft-Spitze.....ab DM **10,00**
- Dart-Pfeile mit Metall-Spitze ...ab DM **11,00**
- Dart-Flight'sab DM **1,70**
- Dart-Scheiben.....ab DM **17,00**

Neu eingetroffen
Kombi-Scheibe für Darts mit
Soft- und Metallspitze

Baumwoll-Jogginganzüge
Größen S-XLDM **39,90**

Kinder Longjacke
mit abtrennbarer Kapuze
Größen 116-176DM **69,90**

Fleece-HandschuheDM **25,00**

Fleece-StirnbänderDM **15,00**

Fleece-MützenDM **19,90**

Schauen Sie
in unserer Passage:
Freizeitanzüge
für Damen und Herren
Adidas, Triumph, GT
.....DM **99,90**

Kinder Langarm-Shirt
Größen 116-176DM **9,90**



Sport-Spangenberg

Ihr Sportfachgeschäft
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Vorstadt 11 · Telefon (06352) 6135
Donnerstag bis 20.30 Uhr, alle lg. samstage bis 18 Uhr geöffnet

Ihr D.S.V. und TÜV geprüfter
Ski-Profi im Partner
Fachgeschäft



Weihnachtsangebote

Handwebteppiche
zu jeder rustikalen Einrichtung passend
100% Schurwolle, stabile schwere Qualität
Größe 90 x 160 cm DM **106,-**

zu **festlich günstigen Preisen!**

Echte Lammfelle
ca. 110 cm lang, Farbe weiß und braun, waschbar bis 30°C
Stück ab DM **109,-**
„Keshan“ gewebte Orient Teppiche
Spitzenqualität erlesener Webkunst, pflegeleicht und strapazierfähig
775 000 Knoten pro qm mit Zertifikat und Garantie
in vielen Größen und Motiven z. B. Größe 60 x 120 cm
DM **62,-**

Badezimmer Garnituren
Kleine Wolke 3tlg.
schon ab DM **19,90**
Webteppiche für junges Wohnen
modern gemustert sehr strapazierfähig
Größe 60 x 120 cm
DM **35,-**

Großes Sortiment Teppich Poshtis
ideal als Fußmatte für ins Auto Größe 40 x 70 cm
DM **9,90**

Petra MENCK
RAUMDECOR
FARBEN · TAPETEN · BODENBELÄGE
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · Marnheimer Str. 68A · Tel. 0 63 52/35 91

Wir machen den Weg frei

Schöner wohnen nach eigenen Plänen.

Wohnen heißt nicht nur, ein Dach über dem Kopf haben. Man drückt damit seinen individuellen Lebensstil aus. Wir helfen Ihnen, so zu wohnen, wie Sie es sich erträumen.



Raiffeisenbank Kirchheimbolanden

Niederlassung der Volksbank Wörrstadt eG · Umlandstraße 1 · Telefon 0 63 52/50 61

Ein Besuch bei
Leder-Butz
lohnt sich immer!

Unsere schönen Lederwaren, deren Vielfalt man hier garnicht aufzählen kann, sind ideale Geschenke; Natürlichkeit, ein wenig Luxus und doch von hohem Gebrauchswert! Und schon so preiswert zu haben. – Nicht zu vergessen, unsere Schirme, mit liebevoll ausgewählten besonders eleganten Dessins.

Leder-Butz

macht Ihnen Geschenk-vorschläge, die alle zu-frieden stellen, die Schenkenden und die Beschenkten.



Geschenk-Ideen aus Ihrem Sanitäts- u. Modehaus

Kaiser

Amore **Perèle**
PARIS

Vorstadt 33 1/2
Kirchheimbolanden



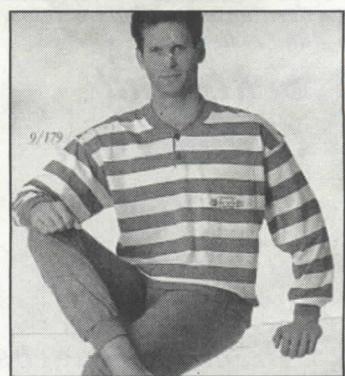
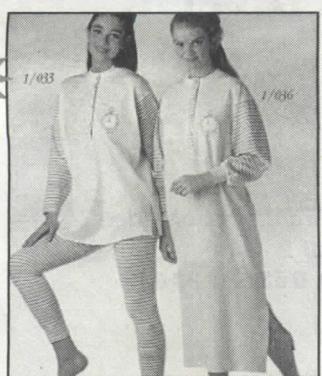
DAS SANITÄTSHAUS AKTUELL



BETT DINGER

Schiesser

Schiesser



Nie mehr kalte Füße

Silbenrätsel

AN - BA - CO - DRA - DU - E - EI - EN - EN -
 GE - IN - IN - KALB - LEI - MI - MOND - NAN - NER -
 NI - NOT - RI - RI - RO - RON - RUF - TIK -
 WEID - WERK - ZI

Wenn Sie aus diesen Silben die gefragten 12 Wörter gebildet haben, und die ersten und letzten Buchstaben von oben nach unten lesen, erhalten Sie einen wichtigen Hinweis.

Schreiben Sie die Lösung an:

GTS-Druck GmbH, Woogmorgen, 6719 Kirchheimbolanden und Sie können eins von drei interessanten Büchern gewinnen.

Die Auflösung unseres Preisrätsels

Ausgabe November:

Christkindlmarkt.

Je ein Kirchheimbolander T-Shirt haben gewonnen:

Dirk Eyrisch, Steinbach; Katharina Walter, Stetten; Richard Bolander, Jakobsweiler.

| | | |
|----|-----------|---|
| 1 | — — — — — | Sternbild Zwillinge |
| 2 | — — — — — | Alpenblume |
| 3 | — — — — — | Jagd |
| 4 | — — — — — | ind. Gott |
| 5 | — — — — — | Pampasstrauß |
| 6 | — — — — — | Hilfe! |
| 7 | — — — — — | Gleichgültigkeit |
| 8 | — — — — — | Freiherr |
| 9 | — — — — — | Liebeskunst |
| 10 | — — — — — | Inschrift im Kreuz Christi |
| 11 | — — — — — | pfälz. Schimpfwort: begriffstutzige Person |
| 12 | — — — — — | ital. Form von Heinrich |

Zauberhafte Geschenkideen für den festlichen Gabentisch

Besuchen Sie unseren Weihnachtsbasar!

Teeservice von 200,- bis 700,- DM

Riesen-Teesortiment

u. a. Saison-, Advents- und Weihnachts-, Kaminfeuer-, Winterabendtee

Christkindl-Tee in schönen Weihnachtstüten und -Dosen

Tee-Accessoires – festliche Geschenkkörbe

Teesträuße wunderschön nach ihren Wünschen

Ätherische Öle u. a. Advents- und Weihnachtsdüfte

lasierete Duftöllampen im Angebot

Kerzenhalter, Kugeln alles mundgeblasen

... und einen Kundenservice, der sich sehen lassen kann

Zee-Öcke

Immer eine gute Adresse, wenn es um das Besondere geht.

TEE · KERAMIK · GESCHENKARTIKEL · KUNDENSERVICE · TEEVERSAND

Inhaber: Steffen Loechelt · 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · Schloßstraße 12 · Telefon 063 52/6183

Schenken macht Freude mit einem Geschenk-Gutschein
 Bringen Sie weihnachtliche Stimmung in Ihr Zuhause.

MUSIC POINT

Wir bringen den nötigen Sound
 24 Std. Bestellservice permanent Angebote von CD's + MC's

CD-Ständer oder Geschenkhüllen passend zur CD

Schauen Sie vorbei – wir haben vieles

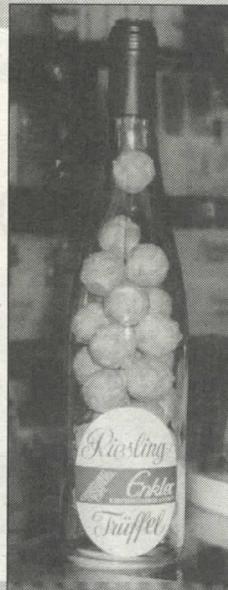
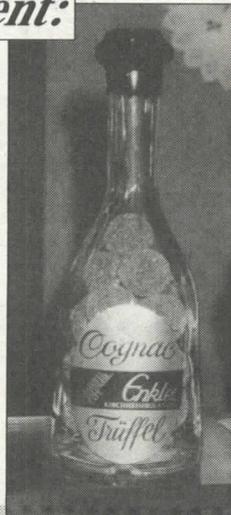
neben der **Zee-Öcke**

Neu im Sortiment:

Cognac-Trüffel
Riesling-Trüffel

dazu unsere weithin bekannten und beliebten

**Sekt- und
 Champagner-
 Trüffel,
 Biertrüffel**



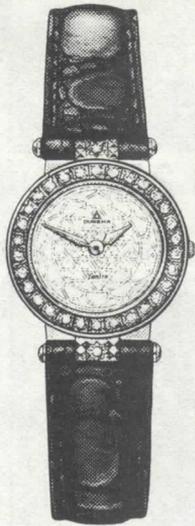
Enkler

CAFE
 CONDITOREI
 CONFISERIE

6719 Kirchheimbolanden
 Vorstadt 9
 Telefon 063 52 / 23 66

Wenn das Geschenk nicht ankommt.

DAS NEUE GESICHT DER ZEIT.



YANTRA®
 ▲ DUGENA®

DUGENA Yantra
 Damenuhr, Gehäuse 5 Micron
 goldplattiert, 30 Diamanten,
 wasserdicht bis 30 m,
 hochwertiges Lederband,
 Saphirglas
 DM 998,-

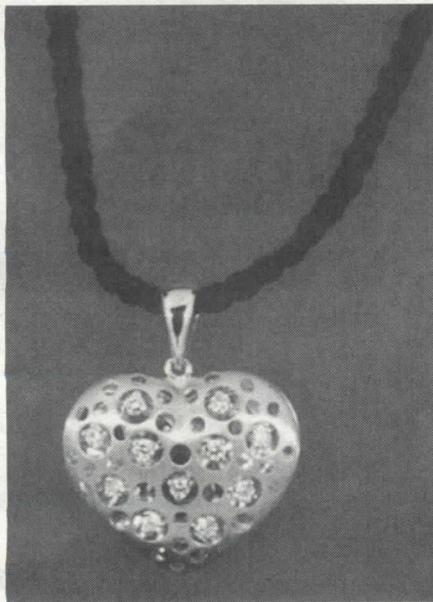


Maurice Lacroix
 ▲ DUGENA®

DIE VIELFALT
 EINER GROSSEN MARKE

Herrenarmbanduhr, Gehäuse
 rotgoldplattiert, gehärtetes
 Mineralglas, wassergeschützt.
 Preis, 1495,-*
 *unverbindliche
 Preisempfehlung

Schmuckig



Brillant-Ring,
 Gelbgold 750/-
 1 Brillant 0,28 ct WVS
 6 Brillant 0,09 ct WSI
 DM 3 624,-

Brillant-Herz
 an Seidenkordel
 750/- Gelbgold
 11 Brill. 0,25 ct WSI
 DM 3 118,-

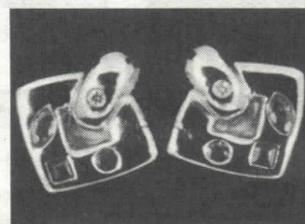


Collier, Gelbgold 585/-
 Rubin, Safir, Smaragd Brillant 0,02 WSI
 DM 1 156,-

Damenring,
 Gelbgold 585/-
 Rubin, Safir,
 Smaragd Brillant
 0,02 WSI
 DM 609,-



Ohrstecker,
 Gelbgold 585/-
 Stift 750/-
 Rubin, Safir,
 Smaragd Brillant
 0,02 WSI
 DM 719,-



Schmuck & Uhren-Fachgeschäft

UHREN  SCHMIDT

UHRMACHERMEISTER

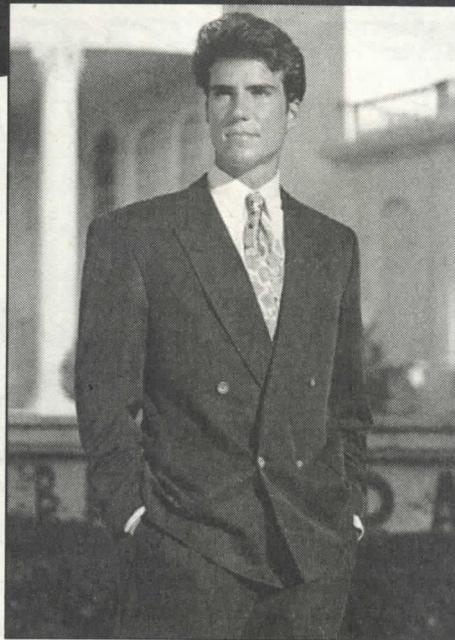
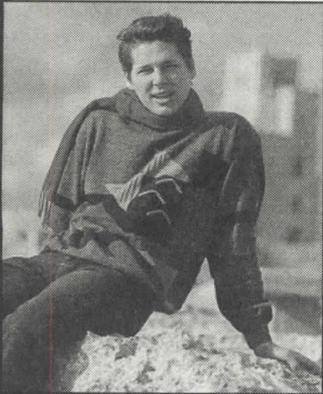
Inh. Robby Schmidt
 6719 Kirchheimbolanden · Schillerstraße 2
 06352 · 2733

Ein Diamant ist unvergänglich.

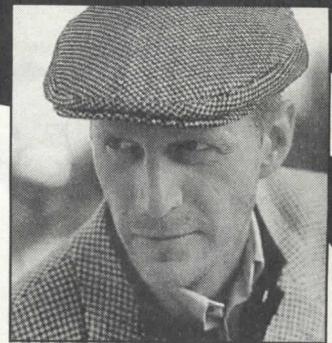


Woll-Jacke DM **298,-**

Pullover DM **198,-**



Anzug DM **479,-**



Mütze DM **24,90**

Schlafanzug DM **79,90**



HERRENMODE KIRCHER

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Tel. 06352/8891 · Parkplatz Löwenapotheke

TOP GEBRAUCHTWAGEN

mit Garantie

Gebrauchte Klasse

MAZDA

323 1.6 GLX
EZ 7/86 Preis: **9.300,-**

SAAB

9000 Turbo
EZ 2/86 Preis: **16.000,-**

NISSAN

Sunny 2.0 LX Diesel
EZ 7/92 Preis: **21.900,-**

200 SX
EZ 2/89 Preis: **24.400,-**

Sunny 2.0 GTI
EZ 8/91 Preis: **24.900,-**

Primera 2.0 SLX Diesel
EZ 9/92 Preis: **27.900,-**

Sunny LX Diesel
EZ 10/87 Preis: **9.300,-**

Micra LX Topic
EZ 3/92 Preis: **16.300,-**

TOYOTA

Corolla
EZ 4/88 Preis: **10.990,-**

SUZUKI

SJ Samurai Cabrio
EZ 7/90 Preis: **14.990,-**

SUZUKI MOTORRAD

GSX 750 F
EZ 2/92 Preis: **11.200,-**

FIAT

UNO SX
EZ 2/88 Preis: **7.950,-**

AUDI

80 Quattro
EZ 1/88 Preis: **17.800,-**

VW

Golf Cabrio
EZ 5/89 Preis: **21.990,-**

FORD

Ford Sierra LX
EZ 1/90 Preis: **16.990,-**

DEXHEIMER
Automobile

Freiheitsstraße 3
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (06352) 2927
Telefax (06352) 6364

NEU:
Gebrauchtwagenschau

Tag u. Nacht offen

NISSAN

Schauen Sie sich
unsere
5 Weihnachtsfenster an!



Elektro Scharfenberger

6719 Kirchheimbolanden
Langstraße 7, Telefon 063 52/2123

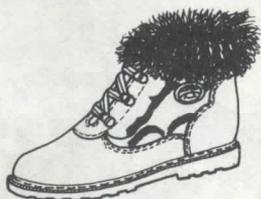
Schuh-Ecke

Inh. Hannelore Servas
Kirchheimbolanden
Vorstadt 44
gegenüber
KSK

Jetzt ans
Schenken denken!

Wir erfüllen Ihre
Weihnachtswünsche

Echt
Lammfell



ab Größe 19 DM **64,90**

DM **75,-**
Velour, schwarz
oder rot



Gr. 39-46
DM **109,90**



Echt Lammfell

DM **24,90**



Velour schwarz
DM **69,90**



...oder wie wär's
mit einem
Geschenkgutschein

Wir wünschen Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr

Nützliches für den Winter und tolle Geschenkideen

Schillerstr. 11 · Tel. (0 63 52) 34 32

von A bis Z aus Ihrer
Eisenwarenhandlung

6719 Kirchheimbolanden

HAUSSMANN

Akku-Werkzeugmaschinen

Briefkästen und Zeitungsboxen

Christbaumständer

Dübel, Schrauben, Nägel

Elektro-Werkzeuge

Fußmatten

Geld- und Dokumentenkassetten

Handwerkzeuge

Infrarot-Heizstrahler

Jokosit-Fliesenschneidemaschinen

Kamingarnituren

Lichterketten für innen und außen

Maus- und Rattenfallen

Namensschilder aus Ton und Email

Oel- und Kohleöfen

Petroleum-Lampen

Rodelschlitten

Schneeschieber

Taschenmesser

Universalwerkzeugkästen mit und ohne Inhalt

Vogelfutterhäuser

Wärmeflaschen

X-Geschenkideen für „Sie“ und „Ihn“

Zimmertür-, Haustür- und Möbelbeschläge

SAUNABAD



ENGELBRECHT

Im Hallenbad Kirchheimbolanden

Telefon 0 63 52 / 88 19

**Mit der Sauna
fit durch den
Winter**

Abwehrkräfte bilden –
jetzt besonders wichtig

Weihnachten und Neujahr

geöffnet und geschlossen wie folgt

Do. 24. 12. '92 bis So. 27. 12. '92 geschlossen

Mo. 28. 12. '92, Di. 29. 12. '92 u. Mi. 30. 12. '92
von 13.30 - 21.30 Uhr Gemeinschaftssauna

Do. 31. 12. '92 u. Fr. 1. 1. '93 geschlossen

Sa. 2. 1. '93, 11 - 18 Uhr Gemeinschaftssauna

So. 3. 1. '93, 9 - 14 Uhr Gemeinschaftssauna

ab 3. 1. '93 wie üblich



Gönn Dir was
durch Saunaspaß

„Erleben Sie die urfinnische Art“

Blockhaussauna mit Holzfeuerung

Winterzeit von Oktober bis Juni 1992/93

Damensauna: Do. 14.30 - 21.30 Uhr

Herrensauna: Di. 14.30 - 21.30 Uhr

Gemeinschaftssauna:

Mo. + Mi. + Fr. 14.30 - 21.30 Uhr

Sa. 11.00 - 18.00 Uhr

Feiertags 11.00 - 18.00 Uhr

(laut Aushang)

Sonntags Ruhetag

Gute Saunabäder



in Deutschland

BEKI

Baubedarf

G m b H

Ab
1. 1. 1993

Marnheimer Straße 49-51 · (Anwesen Schabler)

6719 Kirchheimbolanden · Telefon 0 63 52 / 36 67

Neue Tanzkurse ab 24. Januar '93

*Wir wünschen
allen Lesern
ein
Frohes Fest
Ihre*

Tanzschule
Lukiewski

Telefon (06355) 2028

Grundkurs Jugendliche,
18.00 Uhr
F-Kurs Jugendliche
17.00 Uhr
Grundkurs Erwachsene
19.30 Uhr
F-Kurs Erwachsene
20.30 Uhr
* ab 26. Januar 1993 *
Grundkurs Erwachsene
20.00 Uhr
F-Kurs Erwachsene
21.00 Uhr

Geschenkidee

Ein Geschenk für jung und alt!
Für Freunde, Bekannte,
Verwandte
für alle, die Sie lieben;
- etwas, das lange
Freude bereiten wird
- etwas, das nicht so
schnell in Vergessenheit gerät!
Ein Geschenkgutschein, der
Tanzschule in hübscher
Geschenkkassette!



COLLECTION-LINE



T 7055

70-cm-BLACK-PLANAR-Bildröhre (sichtbares Bild 66 cm) mit Antireflex, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, 3 Normen-Auslegung (PAL, SECAM Ost und DIRT-Ton), TOP-Video-Text, 16:9-Format-Umschaltung, Ausgerüstet für S-VHS-Wiedergabe, 2 Euro-AV-Buchsen, frontseitig Eingänge für Video und Audio, S-VHS-Anschluss, 2 x 20 Watt Musikleistung aus 4 Konzert-Lautsprechern,

Kopfhörerlautstärke separat regelbar, Surround Sound Anschlüsse, hyperbandtauglicher Kabeltuner mit 60 Programmplätzen, Programm-Übersicht zur Kontrolle der Programmplatz-Belegung, Kindersicherung mit vorwählbarer Abschaltzeit. Ausführung: schwarz-braunmetallisch.
Maße: 71,7 x 53,0 x 46,3 cm (B x H x T).
DM 1.960,-⁴



VIDEO-MOVIE C 1700 L

VHS-C-Comcorder • Aufsteckbare Videoleuchte • 45 Min. Aufnahme/Wiedergabe • 1/3" CCD-Bildwandler • Empfindlichkeit 3 Lux • Objektiv F = 1,4 - 1,8 • Vollautomatik für Fokus, Blende, Weißgleich • Stocher/Motion-Zoom • Auto-Matrix • Elektronischer Sucher/Kontroll-Monitor • 7 Verschlusszeiten von 1/30 bis 1/4000 Sek. • Tapespeicher • Bildschleife • Cinemaschaltung von 4:3 auf 9:4 • Bild- und Ton-Fader • B/H/T: 11 x 12 x 16,5 cm • Gewicht: 1050 g (aufnahmebereit)

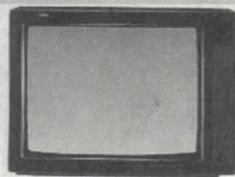
DM 1.999,-

Musik rund um die Uhr:



UHRENRADIO DIGITALE 30

LED-Digitaluhr mit Gangreserve bei Stromausfall • Weckwiederholung • UKW, MW • 1,6 Watt Spitzenleistung • B/H/T: 20,3 x 5,7 x 13,8 cm
TELEFUNKEN-Barcode: 49,-



A 6303

63-cm-SUPER RECHTECK-Bildröhre (sichtbares Bild 59 cm) mit BLACK MATRIX, 2 Normen-Empfang (PAL, SECAM Ost), SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, Euro-AV-Buchse, hyperbandtauglicher Kabeltuner mit 40 Programmplätzen, Kindersicherung mit vorwählbarer Abschaltzeit, Videotext und S-VHS ergänzbar, Ausführung: nußbaumfarben, graphitmetallisch.
Maße: 63,6 x 48,0 x 44,7 cm (B x H x T).
DM 1.290,-⁴



RADIO-RECORDER RC 890 CD

Stereo-Radio-Recorder mit CD-Spieler und Doppel-Cassette • 2 x 15 Watt Spitzenleistung • Klangblende • UKW, MW, LW • 3-Strahl-Laser-CD-Abtastung • 16 Bit D/A-Wandler • 16-Titel-Programmierung • Wiederhol-Funktion • Titelspial-Automatic • Titel-Mix • Doppel-Cassette-Laufwerk • High-Speed-Dubbing • Einstufen-Autoshredder • Voll-Auto-Stop • Kopfhörer-Anschluss • B/H/T: 65 x 22 x 21 cm • 5,2 kg
TELEFUNKEN-Barcode: 399,-



VIDEO-RECORDER C 935

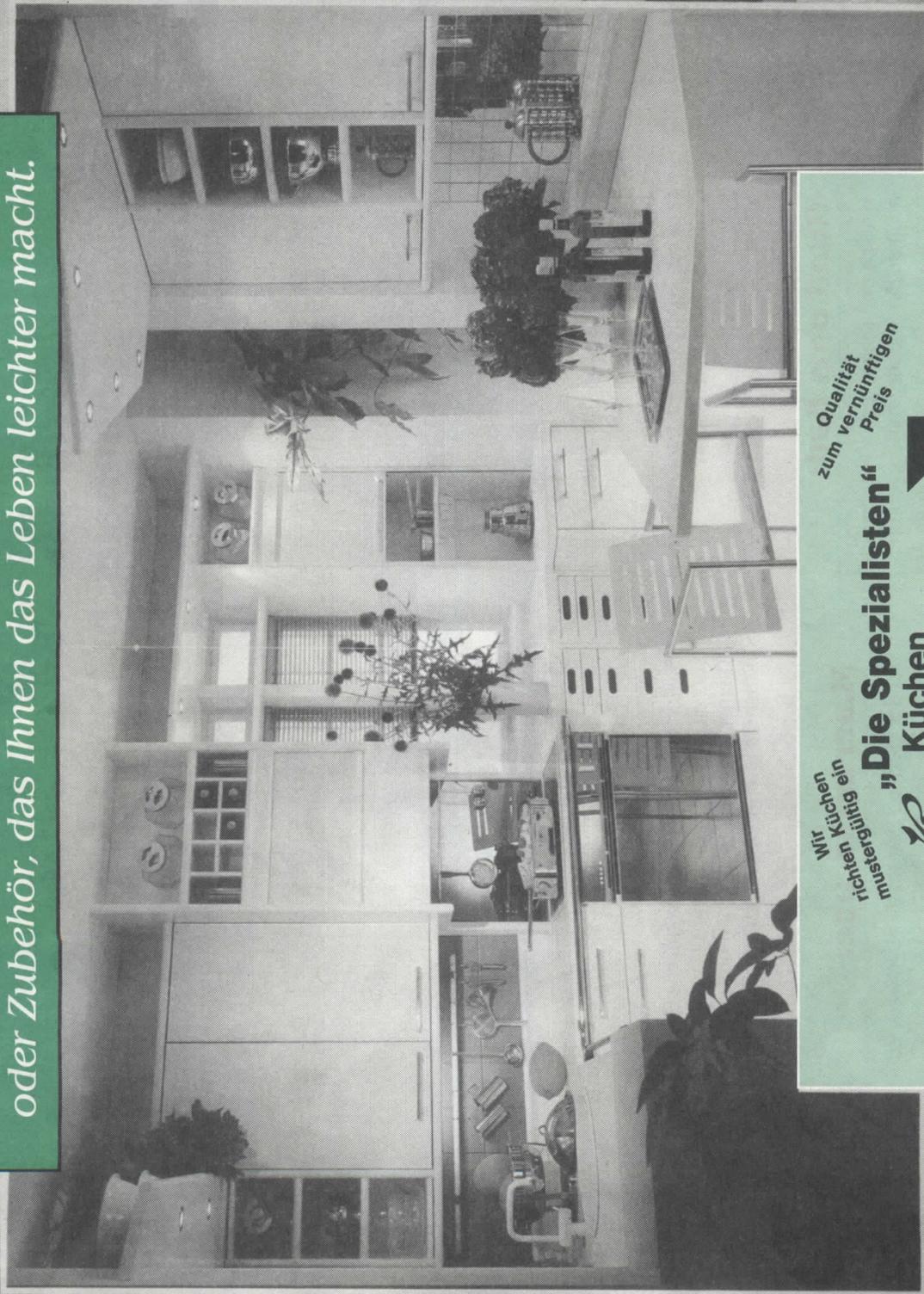


Video-Longplay • 4-Kopf-Technologie für Super-Standbild/Einzelbild/Zeileupe • VHS-High-Quality-Bildperfektion • 8 Sendungen/365-Tage-Timer • VPS • Universal-Tuner • 39 Programmspeicher • Kanal-Direkt-eingabe • Infrarot-TV/VIDEO-Fernbedienung mit Daten-Speicher • Endlos-Aufnahme/Wiedergabe • Multi-Zielauf • Bandrestanzeige • Kindersicherung • B/H/T: 40 x 8,5 x 34 cm
TELEFUNKEN-Barcode: 399,-
Leasingrate der PSL-GmbH: 37,-



Adi Frede • Schillerstr. 2
6719 Kirchheimbolanden
Tel. 063 52/56 70

*Ihr Weihnachtswunsch? – Ihr Weihnachtstraum?
Eine Traumküche
oder Zubehör, das Ihnen das Leben leichter macht.*



Wir
richten Küchen
musterartig ein

Qualität
zum vernünftigen
Preis

„Die Spezialisten“
KS Küchen
und Wohnen GmbH
Beratung · Planung · Montage

DAS FACHHANDEL-STUDIO IN KIRCHHEIMBOLANDEN

Marnheimer Straße 71
6719 Kirchheimbolanden

Telefon 0 63 52 / 60 12

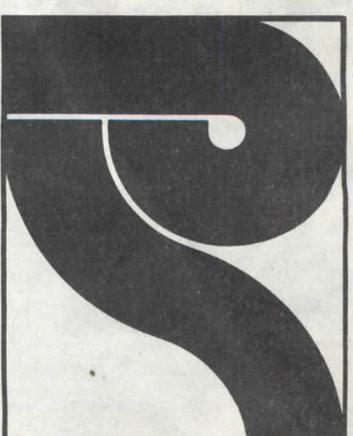
Telefax 0 63 52 / 60 13

musterhaus
küchen



Philipp Spanngenberger

Farben · Tapeten
Gardinen · Bodenbeläge
Sonnenschutzanlagen



Fachgeschäfte

6760 Rockenhausen
Luitpoldstraße 10 · Tel. 06361/8300

6719 Kirchheimbolanden
Vorstadt 30 · Tel. 06352/3933

Fachgeschäfte

Alles unter einem Dach für's schönere Wohnen



PS Gardinen-Studio

Wir beraten auch bei Ihnen zu Hause, unverbindlich und schnell.

Wir nähen und dekorieren:

Stores, Dekostoffe
Vorhangschienen in Holz + Alu
Stilgarnituren
Rollo's, Faltrollo's
Innen- und Außen-Jalousien
Lamellenvorhänge, Markisen

PS Bodenbeläge

Teppichböden aller Art
PCV- und CV-Beläge
Korkbeläge
PERGO-Laminatböden
in Großauswahl von führenden Partnern
der gesamten Industrie.

Die Verlegung aller Bodenbeläge wird von unseren erfahrenen Fachkräften termin- und fachgerecht ausgeführt.

Rund ums Bad:

Meusch und Kleine Wolke machen das Bad noch schöner. Badezimmergarnituren, Badmatten, Duschvorhänge in großer Auswahl

PS Tapeten

Tapeten in großer Auswahl
Papiertapeten
Prägetapeten
Struktur-Vinyltapeten
Kork- und Grastapeten

Über 300 Tapetendessins halten wir für Sie ständig am Lager.
Sollten Sie das „Außergewöhnliche“ suchen, so steht Ihnen eine Vielzahl von Themenkarten der deutschen und europäischen Tapeten-Industrie zur Verfügung.

Malerwerkzeuge:

Bei der großen Auswahl an Malerwerkzeugen und weiteren Hilfsmitteln sitzt jeder Handgriff.



PS Farben

In unserer Farben-Abteilung finden Sie eine reichhaltige Auswahl an

Farben, Lacken
Lasuren
Wand-, Decken- und Fassadenfarben
Spezialitäten
sowie viele umweltfreundliche Produkte von KRAUTOL und anderen führenden Herstellern.

Unsere geschulten Fachkräfte beraten Sie gerne, denn wir wollen zufriedene Kunden. Besuchen Sie uns doch einmal unverbindlich in unseren neuen Verkaufsräumen. „Kirchheimbolanden, Vorstadt 30“ mit vielen Parkmöglichkeiten.